

音響 · 音樂 · 品味生活

MY-HIEND

第9期

No. 009 June, 2014

器材深入報導

Onix OP-101, OA-102 前後級

Aqua La Diva, La Scala MKII DAC 訊源

Resonance Labs INVICTA DAC 解碼

Tannoy Autograph Mini 喇叭

TEAC PD-501HR, AX-501, UD-501 USB DAC

Lawrence Audio Mandolin 喇叭

Focal XS Book Music System 小系統



慕尼黑
音響展
報導

目錄 INDEX

主筆的話

找回多一點感動 - Leo Yeh

耳機經驗的小啟示 - 何醫師

器材深入報導

Onix OP-101, OA-102 前後級

Aqua La Diva, La Scala MKII DAC 訊源

Resonessence Labs INVICTA DAC 解碼

Tannoy Autograph Mini 喇叭

TEAC PD-501HR, ÁX-501, UD-501 USB DAC

Lawrence Audio Mandolin 喇叭

Focal XS Book Music System 小系統

專欄文章

2014 慕尼黑音響展重點報導

Burkhardtmaier 上市發表會

Avantgarde Zero 1 發表會

Constellation Audio 聆聽記

從音樂與音響談論舒伯特音樂的合奏使命

發燒唱片

Tales From the Treetops - Anne Bisson

Supreme Sessions 1 - Marten Recording

少女的祈禱 - 劉德麗

Beethoven Eroica Variationen, Sonaten

No.21 & No.23 - Emil Gilels

Jenny Lin - 林佳靜

From Hollywood with Love - Caroline

Campbell

The Berlin Gala, A Salute to Carmen - Claudio

Abbado, Berliner Philharmoniker



第9期

No. 009 June, 2014

TANNOY®

邁向嶄新的 Prestige

「Gold Reference (GR)」系列誕生

1967年，

針對高功率、廣音域化所推出的全新雙同軸單體，

是至今依然聞名的 Monitor Gold。

從那之後，為了迎接45週年紀念，

五款 Prestige 系列重新登場！

它們的名字是「Gold Reference (GR)」系列。

承襲2010年登場的 Kingdom Royal 技術，

首度採用提高相位特性的分頻網路，

單體框架與其中的低音單體振膜，

以及改良過的高音振膜，

藉此獲得強大的動態表現能力。

在各部份都更新的同時，

讓傳統更進一步釋放出芬芳，

毫無疑問，這正是 Tannoy 主義！

被稱為「閃電」的商標，並非裝飾，

而是 Tannoy 的專屬象徵。



Canterbury/GR

「肯得堡力」/GR

建議售價 1,160,000元/對 [受注生產]

尺寸: 680(W)x1,100(H)x480(D)mm 重量: 63kg



Kensington/GR

「肯辛頓」/GR

建議售價 637,000元/對

尺寸: 406(W)x1,100(H)x338(D)mm 重量: 37kg



Turnberry/GR

「滕堡利」/GR

建議售價 317,000元/對

尺寸: 456(W)x950(H)x336(D)mm 重量: 30kg



Stirling/GR

「史特林」/GR

建議售價 253,000元/對

尺寸: 397(W)x850(H)x368(D)mm 重量: 23kg



Westminster Royal/GR

「皇家西敏寺」/GR

建議售價 1,920,000元/對 [受注生產]

尺寸: 980(W)x1,395(H)x560(D)mm 重量: 138kg

找回多一點感動

總編輯 Leo Yeh

近來有機會拜訪一位燒友 Better (會員代號 jlee) 家中系統，突然又聽到許久沒聽到的「韻味」，Better 使用管機推動 Klipsch Horn，再搭上一對 TAD 超高音以補足極高頻的不足，一顆超大的主動式低音來擁有更完整的極低頻，訊源部份，則剛好相反，非常現代，使用 Logitech Squeezebox Touch 進行網路串流然後進入 Mytek 192 解碼。這套系統當然已經過主人精心的調校，當天在場聽的人都被其所深深的所打動，直說是近來聽到最好聽的系統。或許有人看到這樣的系統組合，會直覺認為就是老系統韻味，但一定會沒動態、沒解析、沒頻寬...那我告訴你，這樣的想法絕對是大錯特錯，這套系統不但有韻味，而且音響性也是一流，該有的都沒有少。反而是現代音響大都沒有這套系統所展現出的那種會感動人的音樂韻味。High End 音響隨著科技進步，追求更好的頻寬、更快的速度、更快的反應等等，以展示自己的性能，然而音樂不僅要理性、更要有入文的感性在裡頭，如果一套「絕對理性」的系統，我想很多人都是都聽不下去或是無法久聽的。



現在的音響大多重視理性，比規格、比性能，但是你會發現很多系統都是無法久聽，甚至會有點奇怪，遺失了音樂該有的感性在裡頭，希望 High End 音響的設計者在追求頂級性能時，也不要忘了音樂感性的元素，早期音響設計我想都是以音樂重播為出發點，現在的音響設計追求性能的比重似乎明顯的偏高了，或許只有這樣才能賣得更高價，這種逐漸流失的迷人韻味很難形容，也越來越難聽到，但真的只有聽過才能明白了，若未來有在大家都能聽到的場合中碰到，會再跟大家說，聽聽看我說的韻味是怎麼樣的！

ONIX 歐尼士
FROM ENGLAND
系出名門 必屬精品



OP101 前級擴大機



OA102 後級擴大機



旗艦經典 Flagship Series

英國歐尼士再度以超值表現概念注入頂級 Hi-End 音響，近年研發旗艦系列產品，將更為細膩動人的聲音帶給消費者。旗艦級系列特色在於，強大且穩定的驅動能力，以及超乎想像的優質音樂性。相信 OP101 前級、OA102 後級會成為您旗艦級喇叭的最佳後盾，並以最佳價格給您最完美的表現。

Sound Art
We provide the best service

台灣總代理

藝聲音響 / 逸聲有限公司

台北市重慶南路二段 71 號

TEL: (02)2391-7999

www.soundart.com.tw

e-mail: soundart.tw@gmail.com

本公司代理銷售之商品均附有產品保證卡，敬請消費者在購買商品30天內填妥保證卡並寄回本公司，即享有該商品之保固服務，否則視同放棄保固之權利。

Signature by TRIANGLE



Live Music


TRIANGLE
MANUFACTURE ELECTROACOUSTIQUE

SIGNATURE - DELTA



進音坊音響有限公司

台北市內湖區新湖二路19號6F TEL:(02)8792-5679
<http://www.gloriaaudio.com.tw>



耳機經驗的小啟示

何醫師 hojuiyang111

我的系統以黑膠為主，一向很少用耳機，後來發現 Youtube 有很多的音樂資源，加上偶而配合手機聽 MP3，所以想說來買個耳道式耳機來玩，設想在高鐵上或在外時也可以聆聽音樂，結果不小心手邊就多了好幾組耳道式耳機。選擇耳機和買器材一樣，網路上可以找到很多文章，不過看了很多文章，發現還是看嘸，也是無法作什麼決定，還是得自己去試聽。不過看了網路文章，可以知道那些廠牌比較受歡迎，可以作為優先購買的參考。而自己親自去試聽，當然是要確認自己的喜好及價位的選擇。因為沒有太多我們燒友常遇到的干擾因素，如空間及前端的變數，如果訊源固定，選擇耳機就比較容易了。回想起來，這選購過程就像當初入門音響時候一樣，是充滿了期待好奇，也有驚訝、也有失望，在不方便時，聽數位系統或 MP3，聽不同音色，可以有不錯的滿足，而且結果超越我的理解及預期，不但可以得到很多聆聽趣味，也有更多訊源及音樂的選擇。

玩味過程中，我發現耳機是很好用的小系統，也發現有幾個很有趣的疑問：同一品牌的耳機是如何定位其不同價位產品？同一品牌的耳機如何設定其聲音？不同廠牌聲音果然大不同，不同價位的聲音果然也大不同。但發現大體上和發燒友熟悉的傳統音響

差異並不大，似乎訊息量及平衡的設定還是主要差別。這就像當初入門音響時候一樣，需要時間欣賞，甚至嘗試錯誤才能找出自己所愛。

耳機可以用來對比我們的大系統嗎？耳機在空間訊息是比較差的，音場及層次感不容易達到，但應該沒有空間方面的負面影響，可用對比一下空間的影響，作為音色方面的比較也要小心，除了微調的聲音變化，耳機本身也有個性，也有訊源搭配問題。另外調整概念也能應用在耳機使用上嗎？使用耳機有那些項目可以微調？如何微調？有那些調整機制呢？我的觀察有幾個微調變因要注意：耳擴或訊源的搭配設定、耳塞形狀、材質、大小、密合度、廠牌、配戴方式、角度、在耳道內深度、耳機線材及接頭、喜歡播放的音樂類型、run in 時間。

我嘗試改變以上微調變因，結果發現出乎我的意外，聲音的變化可以十分大，發現耳機可以帶來更多樣的音樂及不同的樂趣，而更方便的使用特性不代表不需要調整概念及技術，設定兩聲道的調整概念也能用來提昇耳機聲音的滿意度，總結我的小小經驗，玩耳機及設定兩聲道其實有很多共通點，最重要的是：嘗試改變小細節也能改變聲音，提升樂趣，您也要多試試。



No External Power Source Required.

Introducing the World's First Self-Biased Electrostatic Speaker.



Sopranino

The Ultimate Super Tweeter

Most Significant Product Introduction:
ENIGMAcoustics' Sopranino self-biased electrostatic super tweeter

Greatest Technological Breakthrough:
ENIGMAcoustics' self-biased electrostatic transducer (SBESL™)

Dick Olsher - The Absolute Sound
Hottest New Gear at CES
April 2013

ENIGMAcoustics www.enigmacoustics.com



美國 ENIGMAcoustics 專利無源靜電超高音
Sopranino Ultimate Super Tweeter



總代理 柏琦專業音響名店
(02) 2508-0371 台北市龍江路 108 號 3 樓

MY-HIEND

發行人 PUBLISHER
小葉 Leo Yeh

總編輯 CHIEF EDITOR
小葉 Leo Yeh

編輯 EDITOR
阿榮 Ted Chen

專欄主筆 CONTRIBUTOR WRITERS
將軍 Steven Cheng
蘇友瑞 psycho
何醫師 hojuiyang111
伊頓 Eton

美編設計 ART DESIGNS
小葉 Leo Yeh
希卡 Cica Zhou

廣告洽詢
ADVERTISING CONTACT
info@my-hiend.com

2014 MY-HIEND
All rights reserved.



Analogue Airbearing Technology

bergmann

A passion for music- design- and technic is combined in the Bergmann airbearing turntables and linear tracking airbearing tonearms.

- Handcrafted in Denmark
- Extreme airbearing technic
- Covered by minimalistic Danish Design

www.bergmannaudio.com

Johnnie Bergmann

Johnnie Bergmann
Designer & Manager



總代理 小高音響 02-2570-5811

多款平價家庭劇院組
現場標準THX電影院

創世紀音響

多房間自動化系統整合
多媒體影音及空間規劃

<http://www.gaudio.com.tw>

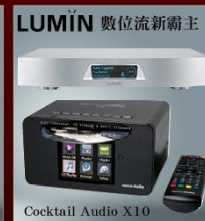
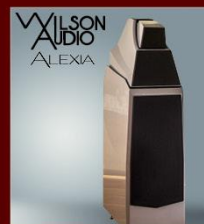
用實作演藝廳的設計理念來創造更優質的 Hi-End 家庭影音
好聽的音響就是適當搭配再精心調整就能震撼人心



嘉義大學 (嘉義農工 KANO 前身) 演藝廳 - 瑞穗館 (可容納 2500 人)

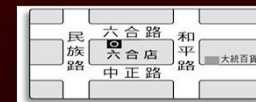


台南應用科技大學演藝廳 - 乃建堂 (可容納 484 人)



創世紀音響 07-2239789

高雄市新興區六合路177號
更多商品請上網: www.gaudio.com.tw



※歡迎設計師來電洽詢合作事宜※
營業時間: 週一至週六/AM10至PM08
歡迎預約試聽 星期日公休



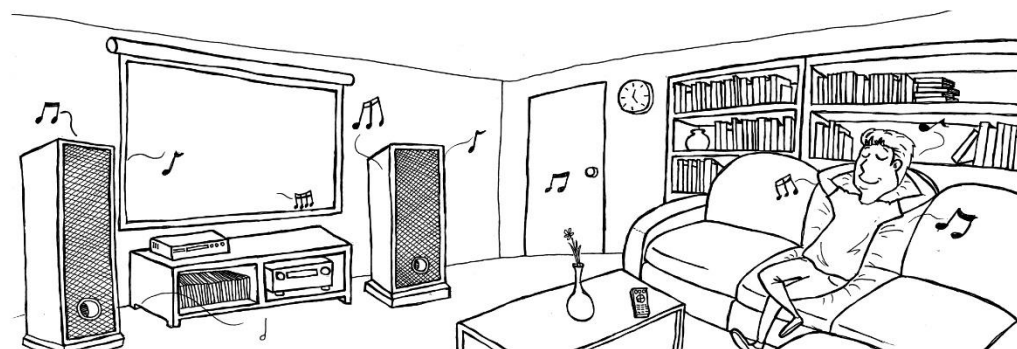
AUDIO REFERENCE TECHNOLOGY

top-tier audio cables & accessories
handcrafted in Italy



總代理 仙瑟企業 02-2748-2892

aeco



RCA JACK

ARJ-4043

五角星系列設計 / 非同軸單點接觸傳導 / 高純度銅碲銅材質
表面無鍍厚金 / 版端孔徑12mm



BANANA PLUG

ABP-0211

一體車削成型 / 焊接暨夾線版本 / 高純度銅碲銅材質
表面無鍍厚金 / 接線孔徑4.6mm



ALLUXITY



Pre-amp One
前級擴大機



Power-amp One
後級擴大機



來自丹麥 HiEnd 品牌 Alluxity

機箱採用無切割式，完整鋁塊以高技術挖空而成

配合可觸碰 Touch Screen 顯示屏

左 & 右 聲道完全分隔的放大組件部分

全平衡放大，反饋為零 (Zero Global Feedback)

Ethernet 連接 Apple 及 Android 應用程式遙控方便

Pre-amp One - 5個輸入，2個輸出，和專用 bypass輸出

Power-amp One - 200w (RMS) @8歐姆或接倍數@4歐和2歐姆。



台北店: 台北市中正區重慶南路二段59號
TEL: (02) 2392-8832
E-mail: music.hifi@msa.hinet.net

台中店: 台中市西區忠明路22號
TEL: (04) 2314-8138

聽見你的聲音 HEAR YOUR VOICE

麗茲·瑪登 Liz Madden

民謠女歌手麗茲·瑪登最新專輯，優美的歌聲，貼近靈魂，撫慰人心
麗茲希望藉由這18首神曲，能讓聽眾在生活中找到反思的寧靜時刻
靜謐和平地擺脫現代生活的種種需求，獲得自由
每當我們停下來聽，一瞬間，你會聽到你心底的聲音

延伸聆聽



荒谷之歌 RUA
CCC900



愛爾蘭玫瑰 麗茲·瑪登
SJ0081



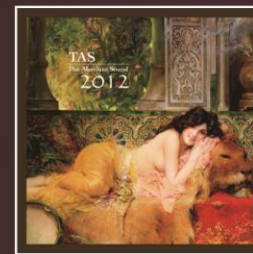
不朽的情人 麗茲·瑪登
HSP104CD



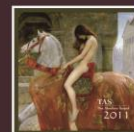
夢寐以求的聲音

絕對的聲音
黑膠唱片
Vinyl LP

限量發行
附流水編號



TAS2012



TAS2011



TAS2010



TAS2009



TAS2008



TAS2007



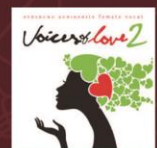
TAS2006



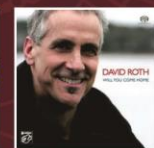
TAS2005



TAS2004



愛情萬歲！2
全球美聲歌后精選



大衛·羅斯：
你會回家嗎？[SACD]



保羅·史蒂文生：
鏡子女孩 [SACD]



克里夫·鮑亞絲：
月暈 [SACD]



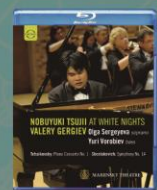
凱特爾·畢卓斯坦：
日出



鄭明勳：回歸琴鍵



伊蓮妮·卡蘭卓：
美狄亞



辻井伸行 在俄羅斯
白夜音樂節



柏林愛樂12把大提琴
40週年慶祝音樂會



席夫的巴哈
法國組曲



2013歐洲音樂會
在布拉格維也納音樂廳



卡羅·艾默洛：
BBC現場演唱會



群星向皇后樂團主唱
佛萊迪·摩克瑞致敬



Susan Wong：
流金歲月



極光音樂有限公司

太古國際多媒體

新北市三重區重新路五段609巷12號4樓
網站: www.aurora.ws 電話: (02) 2999-2811 傳真: (02) 2999-2780 E-MAIL: service@aurora.ws



ONIX



OP-101 , OA-102

By Leo Yeh



High End 音響的老字號

只要是玩音響，就不可不知道這家來自英國的老字號 Onix，從 1979 年成立到現在已經有 35 年了，出了許多經典的擴大機，Onix 第一台問市的產品是唱頭放大器，Onix 創辦人 Tony Brady 跟許多音響品牌一樣，都是因為不滿意市面上的產品而自己動手做，最後大受歡迎而問市。在唱放成功之後，1981 年接著推出 OA20 綜合擴大機，OA20 原本一開始設計是前後級分開，後來才合在一起成為綜擴推出，並且有 MM 與 MC 的唱放模組可選擇，在當時算是很先進的做法。Craig Hill 是 Onix 共同創辦人，負責產品的設計，主要使用鋁與不鏽鋼為材質，並以精緻的體積為設計主軸，像鞋盒一樣大小外觀的綜合擴大機就是 Onix 最先推出的。1982 年推出的 OA21 綜擴是從 OA20 改良而來，擁有更強的電源與電流輸出，本體也改為全鋁擁有更好的散熱，體積也稍為變大一些，OA21 的傑出超值表現成為 Onix 最經典的產品代表，還可有外接電源的版本(SOAP, Special Onix Audio Power)，後來接著推出的 OA20/2 綜擴、BWD1 FM 協調器、OA24 前級與 OA801 後級都相當成功。不過雖然產品相當成功，但還是敵不過大環境經濟情況的不佳，1990 年代 Onix 出現了嚴重的財務危機，還好很快的就有買主出現，買主正是 Rogers 喇叭製造商同一集團公司的企業家 Michael O' Brien，Onix 也變成了 Rogers 的姐妹公司，重新出發後，仍然由 Tony Brady 主導，並在 1993 年推出了第一台 Onix 的 CD 唱盤 CD33。1990 年代晚期，許多英國的音響公司都到亞洲生

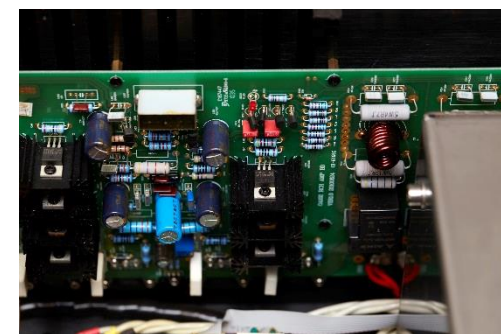
亞洲生產，Onix 在 1997 年被臺灣的藝聲所買下(也是目前 Onix 的代理商)，到 2002 年被山靈買下，其與歐洲代理商合作研發推出全新系列的產品線，Onix 傳統的黑色與金色組合外觀依然保留，且依然以高性價比為產品核心。

旗艦型號仍是超值

這次第幾次試聽 Onix 的器材我自己也已經算不清了，不過這次可不一樣，試聽的是代表目前 Onix 最頂端的旗艦前後級組合，在試聽後，我必需說，就算是旗艦型號，也依然得到我衷心覺得超值的感受，其表現與價格相比依然非常出色，也就是要用這樣的價格買到這樣表現的產品，市面上我目前還想不到有那些對手。

Onix 的產品有幾個特色，除了“超值”不再多說外，延續傳統經典的黑色與金色的配色、充沛的推力及迷人的中頻韻味，這些特色在這套旗艦前後級上更是發揮到了頂點。代理商將器材送來時，兩大箱一台前級一台後級，前級 OP-101 重達 25Kg，一個人勉強還可搬動，後級 OA-102 就是怪物級了，重達 60Kg，兩個人搬動都還非常吃力，可說是真材實料，用料毫不手軟。

先來看看前級 OP-101，前方有兩個大型金色選鈕，一個是輸入來源選擇，一個是音量控制，中間有可顯示螢幕顯示目前的音量大小，後方的端子面板有如鏡子一樣，這點設計相當特別，可與端子剛好反射，增添了旗艦不一樣



左 1: 兩大箱，相當有份量 右 1: OP-101 前級介面非常齊全，背板使用了鏡面處理

左 2: OP-101 配有聲音相當優異的 MM/MC 唱放 右 2: OA-102 後級要上兩條電源線

左 3, 右 3: OA-102 後級的內部，中央是 6 顆超大的電容，前方有兩顆變壓器，電晶體位於兩側，如此紮實的用料，讓 OA-102 幾乎可以應付所有的喇叭。

ONIX



MY-FRIEND

的獨特質感，後級的背板也是採用相同的鏡面設計。前級的輸入來源相當齊全，包括平衡、RCA、MM/MC 唱放及 Bybass，非常夠用，輸出也有平衡一組，RCA 兩組。OP101 前級採用全平衡、獨立的雙聲道設計，採用 AD797ANZ 運算放大器，電位器為日本高品質的四聯式 ALPS，側板採用厚度達 40mm 的航太鋁所製成及雙 R 型變壓器。

OA-102 後級具有 8 歐姆 300 W、4 歐姆 600W 的輸出，特別的是其具有兩個電源輸入，一個是 MAIN POWER，另一個是 BOOST POWER，其差別是若只用 MAIN POWER，只有一個變壓器會使用，而若再使用 BOOST POWER，裡面的兩個 R 型變壓器就會全部啟用，實際測試，絕對是使用兩條電源線效果最好，在動態、密度與速度方面都比一條電源線來得好，用家是絕對不能省只有一個電源的。OA-102 的 RCA 或 XLR 輸入是在後方切換的，別忘記切換到對應的輸入方式，否則會沒聲音。OA-102 應該也是 Onix 從以前到現在最大體積的產品，重量當然也是最重。將 OA-102 上蓋打開，最醒目的就是中間那六顆超大的電容與兩旁重達 30Kg 的散熱，兩顆 R 型變壓器就在前方的金屬罩內，OA-102 每聲道使用八組 SANKEN 2SC3264/2SA1295 大功率晶體管，位在兩旁的散熱裝置當中，真正平衡線路設計。中央那 6 顆大電容儲備了充足的能量，讓 OA-102 的能量源源不絕。

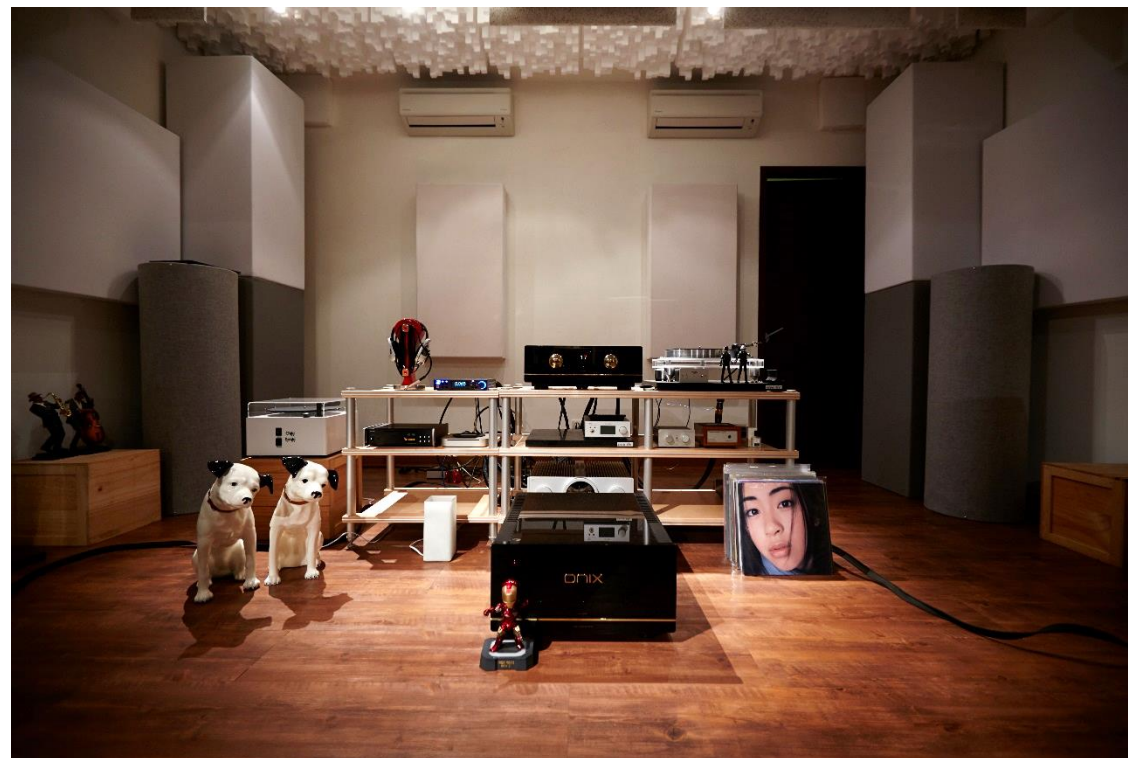
ONIX

第 1 個驚喜

一開始在這兩台器材找不到可以啟動的開關，雖有遙控器可以啟動，但總覺得不合理，為何器材上會沒有開關呢？萬一遙控器不見豈不是不用聽？後來看了說明書，才發現 Onix 的設計真是了不起（自己真的是鄉下來的），在前後級前方的那條金色腰帶不是光為了好看，其就是觸控式的啟動開關，將手輕輕觸碰一會，就會作用。

第 2 個驚喜

OP-101 前級是一組檔位給 Phono 唱頭放大的，原廠標示的是 MM/MC，一般來說如果是這樣，通常是看用家要選配 MM 或是 MC 模組，我一開始就假設這台是 MM 模組，因此就將黑膠 MC 訊號先進升壓器後再進入 OP-101，沒想到 OP-101 增益非常小，要開到很大音量才有一定大小的聲音出來，當下直覺是覺得這 MM 模組增益太小，沒想到本地代理來探班器材時，事情有了很大的變化，因為代理說這台應該有 MM/MC，將之再打開後依然在 OP-101 內部的唱放模組找不到可調整的地方，在百思不得其解下，代理建議直接進入 OP-101，不要經過升壓器，原本以為會更小聲，結果反而有著正常的音量輸出了！這點讓我非常吃驚，為什麼會這樣？原來 OP-101 的唱放模組應該是能自己依訊號來源切換 MM/MC，因此不過升壓器後，自動判斷為 MC，聲音自己就正常了，這唱放模組非常夠用，增益很足，聲音表現也不錯，對黑膠玩家或是想要進入黑膠的朋友，算是很大的加分。



優點：性價比極高，難有對手，聲音溫潤迷人，飽滿密度濃郁，速度優雅，推力足以應付大多數的喇叭。





Aqua 

La Diva, La Scala MKII DAC

By Leo Yeh



來自義大利的新面孔

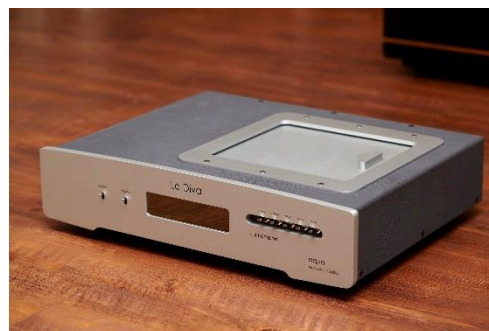
Aqua 約成立三年左右的時間而已，可說是一間新的公司，其位於義大利米蘭，但從他們官網所寫的許多技術來看，他們絕對不是一間普通的“新公司”那麼簡單而已，Aqua 擁有非常深厚的技術及獨家對音響設計的堅持與看法，目前 Aqua 共有三樣產品，LA Diva 轉盤、La Scala MKII DAC 及 La Voce S2 DAC，全都是數位訊源，可見得他們專攻這個領域。Aqua 的目標就是要用最自然、最簡單的方式將聲音重播出來，因此他們採用純 A 類的類比放大級，無升頻 (upsampling)、無超取樣 (oversampling)、無數位濾波及零迴授等設計。

獨特技術

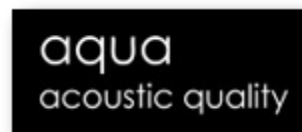
Aqua 有幾項主要的技術，如專利的 DFD (Direct From Decoder) 直接解碼技術，數位解碼未經過數位濾波的處理，以求得最純淨的數位訊號品質，Aqua 經過許多的反覆聆聽，認為 1 倍取樣的聲音是最好的，最為原汁原味。Aqua 的轉盤與 DAC 除了一般常見的數位介面外，其還有一個獨家專利的 AQLink 介面 (I2S 協定)，使用 CAT6 的網路線進行連接。此外，其動差線路使用高速的藕合器來進行電流與電磁的隔離，專利的 ISDC (Isolated Synchronous Discrete Circuit) 數位解碼與時鐘管理線路。在電源方面則使用了 AQ 動差整流 (MOSFET, J-FET, BJT) 技術。

La Scala MKII DAC

La Scala MKII 是第 2 代的產品，對 Aqua 來說，要對 2010 年時推出的第 1 代再進行改良是一件不太容易的事，畢竟當初的產品已經是傾力之作了，不過 Aqua 還是強化了整體數位線路的精準度，讓表現進一步提升。La Scala 為真空管與晶體並用的單級訊號放大設計，使用 ECC81 真空管，ECC81 為高頻的三極管，擁有很低的噪訊，其直接連到高電壓的電晶體。La Scala MKII 主要解碼核心使用傳統的 R2R 階梯式設計，這種設計非常耗工費時，現在已不多見，但是 R2R 是最能接近原始類比的轉換，其用上了 4 顆 BB PCM-1704K 的晶片，達到真實雙單聲道的架構。電源部份共有獨立的兩顆，一顆給類比線路、另一顆給數位線路使用。La Scala MKII 為模組式的設計，未來要升級是非常方便的。在元件的選擇上，Aqua 也是經過精挑細選，包括更耐用的電容、高精準的電阻、極高速的二極體與無鹵素的線材等等。本體箱體為鋁金屬，並使用特殊的陶瓷纖維 (Nextel) 來減少箱體的共振，其角錐也相當特別，是一種具有彈性的硬質橡膠。Aqua 的器材造型都相當樸素，有種復古之感，看久還蠻耐看的，La Scala MKII 前方有兩個選鈕，分別為開關與輸入來源選擇，前面版右方的一個細長窗口是給真空管散熱之用，其上有個相位設定的撥桿，可設定為 0 或 180 度，這對遇到反向的錄音時，是非常實用的功能。La Scala MKII 的數位輸入共有 5 組，除了獨家的 AQLink 外，還有 USB、SPDIF(RCA)、SPDIF(BNC) 及 AES/EB，每個介面都可支援到 24Bit/192kHz，用家有需要的話還可選配 AT&T (ST Fiber) 光纖，類比輸出則是平衡與 RCA 各一組。



左 1, 右 1：La Scala MKII，外型典雅耐看，使用相當特殊的陶瓷纖維(Nextel)
左 2, 右 2：La Diva，上蓋讀取式的轉盤，雙機殼設計非常堅固，轉盤使用反應極快
左 3, 右 3：La Scala MKII 的內部，採用雙獨立變壓器，前方類比輸出有兩隻 ECC81 真空管





CLASS 1
LASER PRODUCT

model LA DIVA
code cd transport
SN 001122

AQlink
I²S

WORD
CLOCK

DIGITAL OUTPUT

ST FIBER
AT&T

S/PDIF 1

S/PDIF 2

AES / EBU

designed and handcrafted by
aqua
acoustic quality

 DANGER
DO NOT OPEN
HIGH VOLTAGE INSIDE

handmade in Italy

CE

AC POWER

220 - 240 V 50/60Hz
110 - 120 V 50/60Hz
OPTION: 38 VA

BALANCED ANALOG OUTPUT

RIGHT

LEFT

SINGLE ENDED

RIGHT

LEFT

aqua
acoustic quality

 DANGER
DO NOT OPEN
HIGH VOLTAGE INSIDE

INSIDE

AQlink
I²S

DIGITAL INPUT

PC
AUDIO

S/PDIF 1

S/PDIF 2

AES / EBU

handmade in Italy

CE

☐ 220 - 240 V 50/60Hz
☐ 110 - 120 V 50/60Hz
OPTION: 96 VA

La Diva 轉盤

為什麼 Aqua 要推出轉盤？或許這問題的答案在以前 CD 盛行之時是理所當然，但是在數位檔案播放成為市場的新勢力之一後，且 CD 銷售數字大幅下滑的現在，CD 轉盤的銷量勢必不如從前，不過 Aqua 認為好的轉盤還是重播 Red Book(CD)格式最好的方法之一，還是堅持推出了自己的 CD 轉盤，La Diva 使用獨家的 ISDC (Isolated Synchronous Discrete Circuit)數位解碼與時基管理線路，客制化高速耦合器的動差線路，來隔離 CD 傳動系統與數位輸出間的電流與電磁干擾。兩層式的高密度箱體與陶瓷纖維(Nextel)的運用，讓內外的震動降到最小。電源部份也是使用了兩顆獨立變壓器供電，一顆給數位線路，一顆給伺服馬達與驅動器使用。上蓋式的雷射獨取系統使用客製化修改後的 Philips CD-Pro2，其與 La Scala MKII 一樣是模組化的設計，並使用了高規格的元件。數位輸出部份，除了 AQLink 外，還有 SPDIF(RCA)、SPDIF(BNC)、AES/EBU、ST fiber (AT&T)，另外還有 BNC word clock，可輸出時鐘訊號。La Diva 的按鈕非常特別，是撥桿式的，這在使用起來相當有 FU(感覺)，也是市面上非常少見的設計，可見 Aqua 非常有自己的想法。

自然寬鬆、音樂性十足

原廠就有附上一條連接轉盤、訊源間 AQLink 的網路線，長度大約在 1M 左右，因此試聽時當然主要也是使用 AQLink 進行連接，後來在網上有燒友提到，可以試試 30CM 以內的 CAT7 網路線，由於一條線的價格不會太貴，很值得一試，基於好奇，就開始在市面上找尋這

樣規格的線材，沒想到還不是那麼容易找，因為 30CM 真的很短，最後還是在網路郵購才找到，換上時 30Cm 的長度也相當緊繃，剛剛好就是音響架上下層的長度，還差點不夠，不過換上後，確實在速度、解析與定位等各方面都有相當顯著的提升，原廠其實附的连接線看起來已經不差(鍍金端子，良好的屏蔽等)，不過用家還是可以再試試看不同的線材。

這套訊源的聲音確實如同原廠說明其所追求的一樣，有著非常寬鬆自然的音樂性，跟現在許多追求高規格解碼的訊源有著明顯的聲音走向區別，可說是其將數位聲降到最低，即使是在使用 USB DAC 也能擁有很少的數位聲存在，音場也是這套訊源的強項之一，有很好的包圍感，音場的規模相當出色，細節亦相當豐富，而且是很自然的融合在音樂當中，有的訊源細節很好，但是非常突出明顯，或許這就是 Aqua 許多技術堅持下的成果，對於不想聲音太刺激，但又對聲音細節表現有一定要求的人來說，Aqua 是非常適合的。不可避免的，我也使用了同一首歌比較用 La Diva 轉盤播放及使用 MAC Mini 播放檔案，同樣是進 La Scala MKII 進行解碼，結果是相當明顯，使用轉盤好聽許多，轉盤的聲音更為乾淨、密度更佳，型體控制更為完整，而 USB DAC 雖然聲音也已經不錯，但是跟轉盤一比，就是差了那麼一截，我相信這並不是 Aqua 在 USB DAC 的設計上不夠好，因為這種結果，包括使用最貴訊源的幾個朋友上，也是有同樣的聽感結論，由於要討論這個議題不是三言兩語就能解決，就留待其他機會了。



La Diva 的內部，一樣使用雙獨立變壓器，一個給轉盤讀取用，一個給數位線路用，強化改良後的 Philips CD-Pro2 雷射讀取系統，原廠還設計了良好的避震架構，在讀取時非常安靜穩定。

aqua
acoustic quality

優點：自然流暢的音樂性，出色的音場包圍感及真空管所增添的韻味。

Resonessence Labs INVICTA



By Leo Yeh



來自 ESS 的堅強團隊

Resonance Labs 是加拿大 BCIC Designs Inc. 公司下的品牌，公司的創辦人 Mark Mallinson 是 ESS Technology 的前營運長，Resonance 的工程師團隊專攻研發 DAC 與 ADC 的產品。本次試聽的 Invicta 是 Resonance 的旗艦 DAC，也是最先推出的產品，可說是其精華代表作。而接著 Invicta 推出的是 Concerro，是一台小型的 USB DAC，其使用了 Invicta USB DAC 的設計，包括了在 Invicta 上的升頻濾波。

Resonance 後來還推出了一台與 INVICTA 長得幾乎一模一樣的 INVICTA MIRUS，其主要差別是在 MIRUS 沒有了前方的兩個耳擴輸出，並增加了一個 ESS Sabre DAC ES9018 晶片到 XLR 與 RCA 輸出線路上，也就是 MIRUS 每個聲道有 8 個 ES9018 的頻道輸出，讓 MIRUS 的總諧波失真 THD 與底噪都比 INVICTA 再好上一截，MIRUS 動態範圍超過 130dB，THD+Noise 超過 114dB。若追求聲音不需要耳擴功能的，當然選擇 MIRUS。

已為最新版的 INVICTA

代理商送來的這台 INVICTA 已經是 2013 年最新版的，其主要的升級包括了 PCB 線路改良、耳擴改為 ESS Sabre DAC ES9018 晶片(原來為 ES9016)、取樣頻率 LED 可顯示更高的取樣頻率、支援 DSD64、DSD128 (USB 與 SD)、加倍取樣頻率到 384ks/S、內部溫度降溫處理、支援 Apple Remote 的遙控、OLED 顯示面板也改為白色(原為藍色)。

強大完整的功能與製作品質

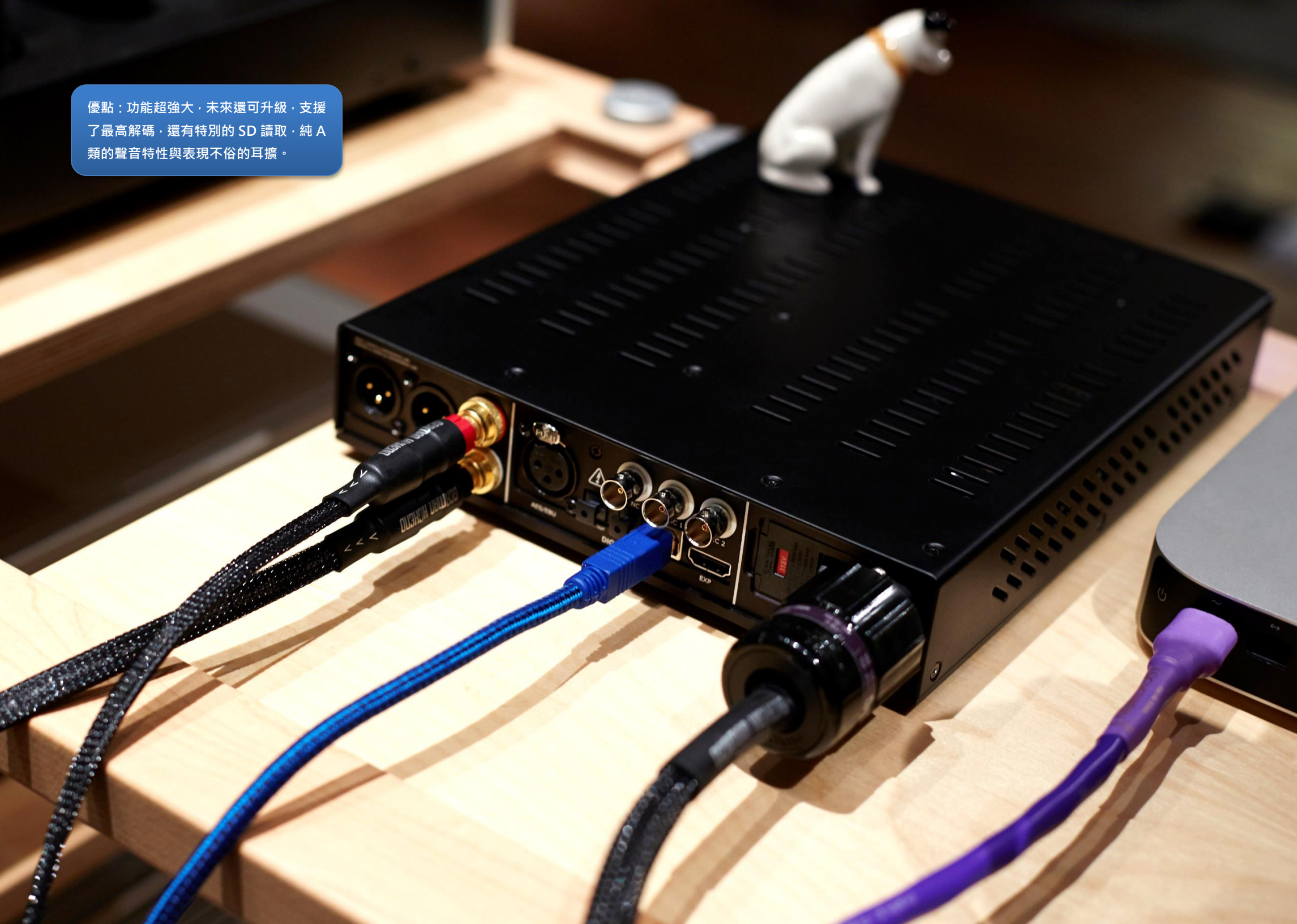
INVICTA 的功能相當強大與齊全，可說是能想到的功能幾乎都有了，是一台非常完整的 DAC，甚至還超出許多，例如有 7 種的數位濾波模式可以選擇，其實際上的 IO(輸出入介面)比你能看到得還多，如後方的 3 個 BNC 介面，是電子設計上的完全獨立，完全符合 75 ohm 的標準，其中兩個 BNC 介面還可以使用設定的方式來決定是要當輸入還是輸出，可透過軟體的設定來進行調整，原廠是先設定為 SPDIF 輸入。另外還有 HDMI 介面，可將 SD 卡上的選單資訊從顯示器中顯示出來，未來若 HDMI Audio 成行，也可變為支援 HDMI Audio 的輸入。INVICTA 的選單操作也非常齊全，有許多功能都可在此設定，例如預設的開機音量、輸入來源、類比輸出大小、耳擴輸出...等等，可說是非常方便，而且未來無論是內部的軟體或是操作的軟體，都可輕鬆的升級。目前原廠最新的是 2014 年 4 月發佈的 6.2.1 版本，又加入了許多功能，包括了增加能支援的 SD 卡種類、改善耳擴的輸出表現，先前的版本有加入 OLED 的顯示亮度控制、AES/Toslink/BNC 對 DSD 的支援等。

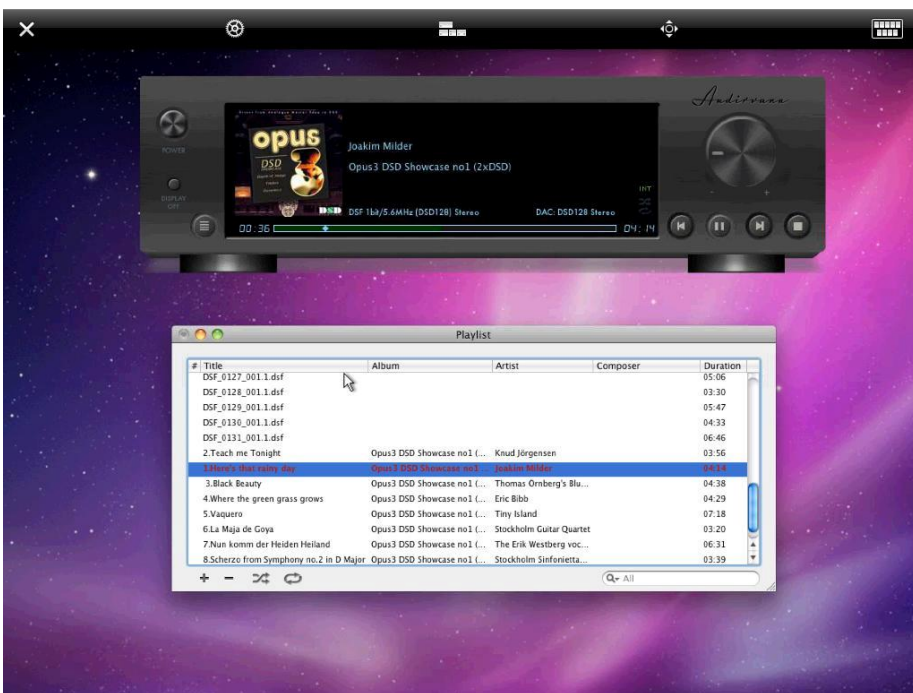
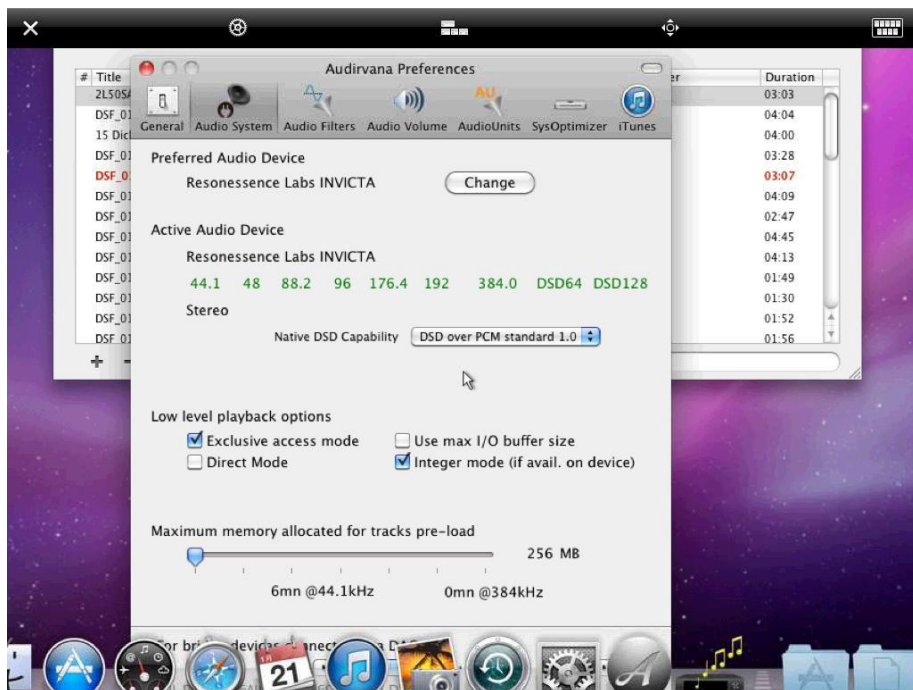
為了控管品質，Invicta 是從頭到尾在加拿大設計、生產與組裝，例如本體的設計就是與專業 IMWorks 公司合作開發，Invicta 前面板是箱體的一部份，而非單純的只是一個面板或蓋板，其材質為堅固的 6061 T6 鋁，內部的金屬都使用不鏽鋼所製成，用得是最新最高速的 CNC((Computer Numeric Control))與 CAM (Computer Aided Machining)技術，前後面板採用雷射進行蝕刻。最後成品都要經過 100 小



左 1：High End 少見的精美彩色包裝 右 1：已附上 Apple remote 遙控器
左 2、右 1：內部的用料非常紮實，電源與數位解碼線路設計機械隔離，使用線性電源
左 3：SD 讀取，非常特別與聲音很好的播放方式
右 3：選單功能強大，而且操作非常直覺，幾乎想得到或是想不到的設定都可在此進行

優點：功能超強大，未來還可升級，支援了最高解碼，還有特別的 SD 讀取，純 A 類的聲音特性與表現不俗的耳擴。





時的測試才完成，也就是用家收到產品時，已經經過相當程度的熟化了。

特別的 SD 讀取介面

Invicta 擁有相當少見的 SD 讀取介面，只要將音樂檔案存在 SD 記憶卡中，Invicta 就可讀取進行解碼播放，支援的檔案格式有 DSF, DFF, FLAC, WAV 及 AIFF，解碼最高可支援到 DSD128，為什麼要這樣設計？USB 不一樣也可以解碼音樂檔案嗎？Invicta 雖然也有 USB 的接口，不過透過 USB，就一定要有一台電腦為播放來源，而使用 SD 呢？完全不需要使用電腦，這樣在播放音樂時，就完全不會有電腦所可能產生的干擾，沒錯，就算你怎麼優化電腦，純淨電腦，都不會比完全沒有電腦來的徹底，其實過往我也有這種經驗，在測試能直接讀取外接硬碟或是 USB 的 DAC 時，聲音確實好聽許多，就是數位噪訊的干擾幾乎少了許多，在 Invicta 上使用 SD 卡播放時，也同樣的是這種感覺，這種方式的確解決了播放高解析檔案受到電腦干擾的影響。

優異細節豐富的耳擴

Invicta 前方配有兩組獨立耳擴輸出，不用的時候可以關起來，也可以從選單中預設為關閉，耳擴擁有自己專屬的 Sabre DAC 晶片，為純 A 類放大，音量控制從 0 到 -127dB，每 0.5dB 一階，試聽時使用 HD800，在推力方面 Invicta 是能推動沒有問題，這樣一來，大概市面上 9 成的耳機應該都 Invicta 都能輕鬆對付，聲音部份呢？讓我最訝異的就是細節，使用 Invicta 推動的 HD800，細節就像灑出來一樣的豐富，有

可能是我聽過細節最多的耳擴了 Invicta 的解碼能力極強，聲音部份兼具透明與密度，良好的密度一向 A 類放大的特色，以身為一台 DAC/耳擴的表現來說，Invicta 絕對有讓人物超所值的感覺了，當然我也必需承認，以絕對標準來看，我聽過 HD800 最好表現的是搭配專用耳擴 Eddie Current Balancing ACT，差在那裡？最主要是在於低頻的飽滿與量感，Invicta 雖有推出來，但是能量與力道仍稍顯不足，另外就是音場規模也稍小，其實這也是 HD800 最難處理的地方。

有著純 A 類的密度與優越的動態

Invicta 運作時本體的溫度雖然不算特高，但也已不算低，開機一陣子後就會有溫度產生，這對體積這麼小的一台 DAC 來說，顯示出其內部所有的元件都在最完全的運作下工作，也就是 A 類的設計，既然是 A 類，Invicta 的聲音密度自然是非常的好，非常的紮實，Invicta 的動態與背景寧靜度也相當出色，頻寬很大，透過 Invicta 解碼會有整個豁然開朗的感覺，那麼透過 SD 與透過 USB 有什麼不同呢？兩者其實數位噪訊干擾聲都很小，不過以 SD 播放就是背景再更為寧靜，形體控制上也更佳，但透過電腦使用 USB 在使用上又會方便許多，包括播放軟體的管理與更大的硬碟容量等等，就端看怎麼取舍使用了。在與轉盤搭配部份，我曾使用一台低階的 TEAC 轉盤跟一台高階的 Esoteric 轉盤搭配，Invicta 對轉盤的特性有著非常清楚靈敏的反應，與 Esoteric 搭配質感與透明度就好上不少。Invicta 的 7 種濾波模式？因為時間關係我沒有仔細的試，就留給用家分享了！

TANNOY, TEAC

Tannoy Autograph Mini

TEAC PD-501HR, ÁX-501, UD-501 USB DAC

By Ted Chen



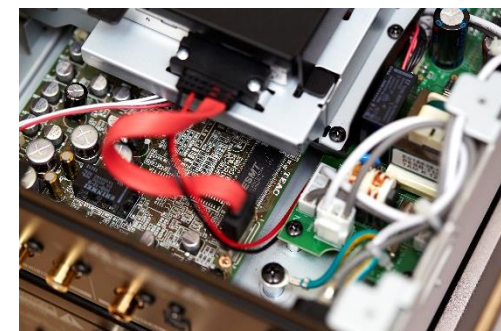
越來越強的 TEAC 501 系列

日本 TEAC 集團自 1953 創立至今，在 2013 年剛好是第 60 周年，TEAC 並不單是一個音樂產品的製造品牌，旗下分為四個主要部門，除了音樂類的產品外，另外還有數據儲存設備、消費性電子產品及工業產品。我們所熟知的 CD 播放機、擴大機只是其中一部分。TEAC 是從 1970 年代初期才開始發展家用音樂產品的，當時音樂市場蓬勃發展，年輕的音樂創作者相當多，但是多數無力負擔專業錄音室的設備跟開銷，所以 TEAC 便看中這一點，設計生產出他們有能力負擔，而且能達到水準的專業音樂設備，這就是 TEAC 進入這個市場，而且設計的產品走向往往物美價廉的主要原因。

TEAC 501 系列有 UD-501、AI-501DA、HA-501 與 PD-501HR，這回送到 MY-HIEND 試聽的是 TEAC 的 PD-501HR 唱盤、UD-501 USB DAC 與 AX-501 綜合擴大機，並且搭配 Tannoy 的經典復刻小喇叭 Autograph Mini。其中的 UD-501 在 MY-HIEND 電子雜誌第五期已經詳盡的報導過了，故此處便不重覆介紹。PD-501HR、UD-501 和 AX-501 的外型不管是體積大小、機殼質感、音量旋鈕都和 501 系列其它產品一致，所以當我們將三台機器疊在一起時不但有整體感、一致性，而且相當雅緻。機箱外殼是明顯的髮絲紋處理，501 系列的外型非常柔美、順眼，作工有著日本的精細度和質感，機殼內部主體使用不鏽鋼，頂部面板使用鋁合金，機器兩側再加上兩塊鋁合金板固定，整體非常穩固、具有良好的剛性，這對抑振能力的幫助是明確的，會進一步優化最終的聲音。

提到 TEAC 就會想到旗下的 High End 品牌 Esoteric，Esoteric 最著名的就是轉盤系統，雖說 TEAC 的價位不如 Esoteric，在材料選擇上勢必有所不同，兩者不能相提並論，但 TEAC 絕不打馬虎眼，使用相似的設計邏輯。在 PD-501HR 上，TEAC 使用了 VACS (Vibration Acoustic Control Structure) 震動控制技術，這讓機器運作時產生的震動得到良好的控制，PD-501HR 與專業用品 TASCAM 的 CD 唱盤採用同樣的吸入式唱盤結構，VACS 透過轉盤上特殊形狀的鋼板壓住，有效抑制轉盤振動，避免因 CD 唱片在快速轉動時因產生震動，而造成資料精確度的減少。PD-501HR 內部配置的解碼晶片非常重要，設計團隊選擇 Cirrus Logic DAC CS4398。整體而言，這是一個動態範圍可達 120dB 的解碼系統，採用 Mismatch Shaping 技術來消除電容不匹配所造成的失真，並可以 0.5dB 為單位做音量控制。這顆晶片在解碼上分為兩部分，PCM 及 DSD 格式，其中對 PCM 規格的支援可達到 24Bit/192kHz；而 DSD 部分，解碼程序是獨立於 PCM 之外，因此 PD-501HR 強調用家將得到原生的 DSD 重播。

OP 放大晶片配置新日本無線社製造的 JRC NJM5532，提供優異的響應頻率、噪訊比、動態範圍、低失真。為了達到內部訊號路徑最短，共設計了六層 glass-epoxy(玻璃環氧樹脂)主電路板。在數位電路和類比電路使用分離的電源供應，以避免產生相互干擾及產生噪訊。



左 1：這樣就可輕鬆組成一套小系統，其中也可 UD-501 或 PD-501HR 擇一就行

右 1：同樣是 501 系列，外觀設計相當一致與協調。

左 2, 右 2：AX-501 擴大機的內部，在小小的體積當中佈滿了用料

左 3, 右 3：PD-501HR 藉著自家 Esoteric 的傳動系統優勢，也擁有了較一般更強的傳動系統，稱之為 VACS。



播放原生 DSD 及 PCM 檔案

TEAC PD-501HR 除了播放傳統 CD 以外，特別的是還能播放原生 DSD 及 PCM 檔案，一般支援 DSD 重播都是轉檔為 PCM 後再解碼成類比訊號的方式居多，PD-501HR 則是直接將 DSD 資料送至數類轉換器解碼成類比訊號的 DSD 原音重播，去除了轉為 PCM 的過程，就更能忠實呈現 DSD 原始面貌，讓用家可以得到更龐大的音樂資訊。但問題是 PD-501HR 並不支援讀取 SACD，也沒有設置 USB 輸入端以連接電腦，那該如何播放 DSD 檔案？原來他配置的是 DVD-ROM，可以讀取 DVD 碟片裡的 DSD 檔案(如 DSF)，所以只要將 DSD 檔案不管是 DSD64 或者是 DSD128 存放在 DVD 碟片裡，就可以順利地利用 PD-501HR 在沒有電腦的情況下重播 2.8MHz 或 5.6MHz 的 DSD 音樂檔案。

為了測試，我到 2L 的網站下載了不同格式的檔案，包括 DXD WAV 檔 24bit/352.8kHz、DSD128 DSF 檔、DSD64 DSF 檔、FLAC 24bit/192kHz 及 FLAC 24bit/96kHz。我將他們存放在同一張 DVD 中，PD-501HR 順利讀取了 DSD 5.6M，不但顯示在螢幕上，而且跑動的秒數告知我我正在播放，不過此時卻沒有聲音出現，這才想到我仍然使用同軸傳輸數位訊號到 UD-501 進行解碼，而 PD-501HR 播放 DSD 檔案時，是只能透過 RCA 類比訊號直接輸出的，並無法以數位的方式輸出 DSD 訊號，當我改以 RCA 訊號線跳過 UD-501 直接接到 AX-501 擴大機後，聲音馬上就出現。我共存放了五首歌曲，在唱盤螢幕上顯示的只有三首，而且只播得出兩首，這是因為 PD-501HR 支援

WAV 檔，且最高只到 24bit/192kHz，因此 DXD WAV 檔 24bit/352.8kHz 雖然讀得到，但是無法播放。另外兩首 FLAC 格式則是沒有支援，所以連顯示也沒有。

這次代理商也一併帶來之前介紹過的 UD-501，原因是 PD-501HR 並沒有配置平衡輸出，而 UD-501 有，有需要用到平衡輸出的用家可以用 PD-501HR 做為轉盤，透過數位輸出讓 UD-501 做解碼的工作，且因為 UD-501 是一台專門的 DAC，使用這種方式也會讓聲音有所提升。

AX-501 是一部全平衡設計的 D 類綜合擴大機，此價位要能擁有全平衡設計是相當少見的，其使用 ABLETEC ALC0240 放大模組，最大功率為 120W+120W(4 歐姆)，左右聲道分離，此模組確保了訊號在進入最後的放大階段前都可以保持很低的電路噪音。外觀上前面板左方有輸入源切換旋鈕，共有 4 組，和一個 3.5mm 的耳機輸出插孔，在使用上很方便，右方的左右聲道音量錶頭更是吸睛，會隨著音樂高低音量跳動，很有味道。另外他的音量控制每一格是 0.5dB，可做非常細微的音量調整。AX-501 還有耳擴功能，使用 CCLC 線路 (Coupling Capacitor Less Circuit)，去除了交連電容的電路設計，確保其為高線性的耳機擴大輸出，耳擴功率為 50mW + 50mW (32 歐姆、THD+N 0.005%)，用家可以同時使用耳機系統。

Tannoy 經典再現-迷您版

這次代理商送來搭配 TEAC 系統的喇叭是 Tannoy Autograph Mini，從外觀很容易辨別這是出自英國老名廠 Tannoy 之手，但是年輕一點的發燒友可能不知道 Tannoy Autograph 的背景。Autograph 是一款 50 年前 Tannoy 曾經設計生產過的經典喇叭，受到很多樂迷的喜愛，相信這對大喇叭現在還存於一些老發燒友家中視為珍藏。Autograph 本來的尺寸是非常巨大的，Tannoy 重新復刻這一款經典喇叭，將他大幅的縮成小書架喇叭的尺寸，作工非常精緻，一樣配備了 Tannoy 的招牌-同軸單體，點音源的同軸單體是接近人耳的聆聽經驗，號角的設計可讓音場達到超越體積的表現，雖然喇叭單體僅僅只有 4 吋，但是作工和材料上絲毫不顯馬虎，外觀上的木箱精美細緻，木板上的紋路漂亮地顯現在目，連網罩都顯得高雅柔美，一絲不苟。

超棒的小系統

過去雖然在音響展上看過這對喇叭幾次，但礙於人來人往加上一旁的大系統吸引了目光，從未好好的感受過。這次在試聽室中搭配 TEAC 501 系列仔細的聆聽一番，發現這個組合相當搭調。當聲音一透過此套系統播放出來，表現真的超乎預期，聲線呈現中性微溫，是很清晰而且舒服的，特別是聲音達到的寬鬆及延展的程度，著實是令我印象深刻，Autograph Mini 擁有毫無疑問的優美音色和線條，透過播放一些人聲或小提琴等輕音樂的時候，聲音不但十分的舒服愉悅，而且對於各種不同的樂器演繹都很明確、精準，也再次應證 Tannoy 對於

優點：整體非常搭配的一套小系統，不佔空間又能發出水準以上的 High End 聲音品質，音色辨別力高，呈現出不同樂器的不同，Autograph Mini 的表現超級出色，英國工藝製作水準也可在其身上一覽無疑。

這對小喇叭的用心程度不僅止於外表，在內部的用料和設計上一定也下了苦功。在與 TEAC AX-501 搭配時充分傳達出聲音的結實度、穿透力和控制力，就如同聽到一個中氣十足、收放自如的歌手唱歌，很難不被吸引。因為 Autograph Mini 很小，礙於物理體積的關係，低音能量不可能如落地喇叭一樣鋪天蓋地而來，但卻是一拳拳扎實地打在聆聽者的身上。除非您對低音有特別的要求，否則我不認為這套系統會有任何問題，TEAC 加上 Autograph Mini，整套系統外型上小巧、不佔空間，內容豐富而且使用簡單直覺，用家可因應不同需求做不同的搭配，不管是單純以 PD-501HR 轉盤配上 AX-501 擴大機或是對解碼能力及平衡輸出有更進一步需求而添置 UD-501，都不會花上你太多精神和金錢，最重要的這是一套會帶給聆聽者超乎預期感動的好系統。



Lawrence Audio

Mandolin

By Ted Chen



Lawrence 是個正港的台灣品牌，也是國際上知名的台灣喇叭品牌，在各個國際上的大展如拉斯維加斯的 CES 大展和德國慕尼黑音響展，都能看見他的身影。創辦人也是設計者廖能司先生是一位藝術家、音樂家、音響家，他設計的喇叭不但兼具華麗的外觀也富含實質的內在，走訪過台灣或是國際音響展的朋友相信對這個品牌一定會留下印象，不管是因為喇叭的外型或是聲音表現。

過去在 MY-HIEND 已經聆聽了很長時間的 Cello 和 Double Bass，對於 Lawrence 這品牌的聲音和特色有了不少的了解，我們也在電子雜誌上發表了一些討論，和過往最大不同為此次 Mandolin 是一款書架喇叭，相對過去是更單純、更容易擁有的好聲音。Lawrence 的喇叭喜歡以樂器名稱來命名，Mandolin 也是一樣，Mandolin 是一種八根金屬弦，圓形琴身的樂器，長得有點像中國的琵琶，也稱為西洋琵琶。但外型上，我認為喇叭可比原本的樂器吸睛多了。

Mandolin 設計為兩單體、兩音路配合喇叭後方低音反射孔的書架喇叭。高音使用 130mm×8.5mm×0.01mm 的鋁帶單體，中低音單體大小為 6.5 吋，音盆使用碳纖維和 Kevlar 複合材質 (Kevlar 是一種合成纖維，具良好抗拉性，強度為同質量鋼鐵五倍)，外圍以鋁框固定，使用 50 mm 的銅包鋁扁線音圈，並有特殊的磁鐵驅動系統，大小為 120mm×20mm 的 Y30 氧化鐵。分音器採用 MKP 電容，高純度無氧銅 OFC 電感及軍規的金屬氧化膜電阻，線路則是使用鐵弗龍絕緣 OCC 單結晶。

Lawrence 喇叭的外觀獨樹一幟，Mandolin 箱體內部主要材質為 MDF，具有優良的剛性，外部貼上木皮後上漆，採用多邊且非平行的結構，減少內部以及外部的衍射和駐波，讓聲音不會有干擾的疑慮，完整保持其單體原來的好表現，低音反射孔設置在喇叭後方，用家在擺放上可要留點心。喇叭腳架同是 Lawrence 廖先生為了 Mandolin 所特製的，除了可以達到合適的聆聽高度外，在喇叭和腳架間使用一個大螺絲鎖住兩者加以固定，除了安全，也使兩者更加融合。並且是以作為抑振的阻尼為設計方向，讓整體的表現更加完美。

從體積和設計而言 Mandolin 非常適合中小型房間使用。Mandolin 的靈敏度為 89 dB，而阻抗為 8 ohms (最小 6.4 ohms)，這代表著 Mandolin 是很容易推動的喇叭，在搭配的擴大機上就能有許多的選擇，如何選到喜愛的訊源或擴大機甚或線材便很重要，Lawrence 的喇叭對於不同器材的選用表現是非常直接敏感的。猶記一回在音響展上，廖先生當場更換

喇叭線材透過自家喇叭表現出的聲音改變程度令我如今仍記憶猶新。

在 MY-HIEND 聆聽 Mandolin 過程中，第一印象便是動聽，我喜愛聽人聲，在播放數張人聲專輯後，聽到的聲音是自然的，而且乾淨、飽滿，以 Marten 製作的 “Supreme Session” 專輯為例，此錄音原本就非常直接單純，演唱者如同在你面前距離很近地唱歌，這也讓器材的某些特色很直接的表現。而 Mandolin 讓演唱和伴奏的位置很清楚的就定位，唱出輕鬆自然而且明亮的歌聲，在擁有許多樂器伴奏的歌曲中也顯得平衡。Mandolin 的分頻點是設定在 2600 Hz，中低音單體已經負擔了大部分的工作，高音單體則表現人聲和樂器的明亮度和延伸能力及輔助，而聆聽中可以明顯感受到聲音的飽滿和明亮感，動態的表現也足夠水準，證明在這部份上 Mandolin 的表現是優異稱職的。我也播放了一些低音較多，場面較為複雜的歌曲，Mandolin 的表現相當清楚，對於書架喇叭來說，這原本就是比較不討好的工作，加上對於 Mandolin 而言，MY-HIEND 試聽室已超出他該負擔的範圍，量感問題便沒什麼好討論，但聲音的清晰度和控制力則是不必質疑，中低音單體並沒有因為大量的工作而出現瑕疵，依然是富含音樂性和節奏感，細節的表現依然細緻。

Lawrence 的喇叭，不管是哪一個型號，外觀上的吸引力是沒有差別的，永遠都是非常獨特、沉穩、華麗、令人印象深刻，他讓許多人不管是不是發燒友，都發現喇叭不是只能長得瘦瘦長長的或是誰比誰極簡，還能夠生得很藝術，很有氣質。而內在能帶給發燒友的，更是不同的選擇，每一款 Lawrence 的喇叭都有地方相同，但是更有個別的特色和價值，你永遠都能找到最適合你的那一款。



也許有些人會忽略，法國 High-End 揚聲器名廠 Focal 除了我們印象中的家用落地或書架喇叭以外還有設計更小、更簡易擺放的桌上型喇叭。從 Focal 這種等級的名廠出身的落地或書架喇叭並不是人人買的下手，但是隨著 Focal 的產品不斷延伸，對於設計較簡單、使用率更普遍的一般消費性揚聲系統更重視的情況下，使用者可以更少的代價去感受名廠產品帶來的娛樂效果，實是一大福音。

過去我們曾介紹過 Focal Bird，那是一款帶有分離式擴大機和重低音的桌上揚聲系統，仍然是需要一些空間擺放，而且價格也不算低。而這次要介紹的是更小巧、更直覺的 Focal XS book，他可搭配對象是一切家中常用到的 3C 音源產品，例如 CD 播放機、藍光播放機，但重點當然還是使用率最高的電腦和手機了。

銀黑色搭配的 Focal XS Book 帶有簡潔優雅的科技外型，在 Focal 官方的廣告便是與蘋果電腦一同搭配拍攝，兩者相得益彰，簡直是天生一對的組合，不了解的人也許還以為蘋果什麼時候跨足到揚聲器領域了呢。將帶有 Focal 標誌的面罩取下後，看到的是一個 1 吋的球形鋁合金高音單體以及 4 吋的 Polyglass 中低音單體，最下方則有一個橢圓形的低音反射孔，而高音單體上還有一個小燈。Focal 的喇叭之所以有名，關鍵就在他的單體技術，不管從最高階的旗艦到入門級的喇叭用的單體都是經過設計、再反覆測試到生產的自家貨，不但如此，現在還有許多的揚聲器名廠所生產的喇叭都是向 Focal 訂製的單體，可見得 Focal 在單體製造上的水準受到業界很大的肯定。這次的 Focal XS Book 中低音單體上更印有自家大大 Logo，顯見他們對於自己的技術信心是很強的。

在中低音單體下面是一個橫向的橢圓形低音反射孔，這個反射孔體積不但大，約為中低音單體的一半大小，而且面朝前，可以想見的是開聲時低音能量必定不會少。上方的小燈是電源訊號，當插上插頭時(電源尚未開啟)，他便會微微亮，開啟電源後才會全亮，這也是提醒使用者目前的狀態。主喇叭的頂部有圓形的音量控制旋鈕，這也同時是電源鍵，按下後電源就會開關，音量則是如方向盤一樣旋轉，但上面並沒有刻度標示，而且還可以無限旋轉，所以每次電源關閉後音量大小便會回到原廠的安全設定。





這類的產品在連結上是很重要的，因為消費者除了要求音質效果外，也需要足夠的便利性和靈活性。Focal XS Book 雖然有兩顆音箱，但是主要的連結端子皆在右聲道，左聲道只有一個輸入端用以接收右聲道的訊號，所以主要的連結端子及電路皆在右聲道。由上而下共有 3.5mm 輸入端(主要連結電腦和手機等裝置)、連結左聲道訊號端、RCA(連結傳統 CD 唱盤或其他音源)、電源插座。以 Focal XS Book 的定位來說，使用在電腦上肯定是最大的用途，連結電腦最簡便的就是用 3.5mm 接頭，即插即用，而且效果已經不錯了。但是如果對於音質有更高要求的話，Focal XS Book 還提供了 RCA 端子，可以讓使用者在電腦和 Focal XS Book 中多加一台 DAC 再以 RCA 輸出至 Focal XS Book，可以獲得更好的效果。當然要利用 RCA 連結 CD 或 BD 等播放機也是 OK 的。

Focal XS Book 的主動式擴大電路是單邊各 20W 的推力，說多不多，說少也不少，以他的用途來說，使用在小空間的電腦用喇叭是非常足夠了，以我測試距離 1 到 1.5 公尺的擺放



距離而言，音量都不需要加太多便可以得到足夠的能量，一般在使用電腦時距離喇叭是很近的，應該都是小於一公尺，觀看影片時才有可能大於這個距離，只要調整適當的角度和音量，得到的效果並不會因為距離而有改變。我也注意到喇叭的高度，一般電腦喇叭都不到這個高度，當喇叭擺在桌上時，高音單體大約接近肩膀高度，再加上音箱下方前緣處有墊高，所以喇叭是呈現微幅向上的角度，因為距離，兩個單體會朝耳朵的方向發聲，這也使得聲音位置較其他喇叭來的更精準，這也可以當作使用者在擺放位置上的參考。

就整體來說，聲音的水準相當不錯，不愧為世界名廠出品，尤其是低頻的能量如同預期的豐沛，聲音走向和之前的 Focal Bird 類似，都是以震撼力為主軸，加上擺放位置得當可以得到的音場和聲音形體是很明確的。Focal XS Book 的產品定位在搭配電腦使用，在瀏覽網頁時邊聽音樂、或是使用電腦看影片時 Focal XS Book 都很適合，由內而外，都是為了電腦多媒體影音而生的一項產品。



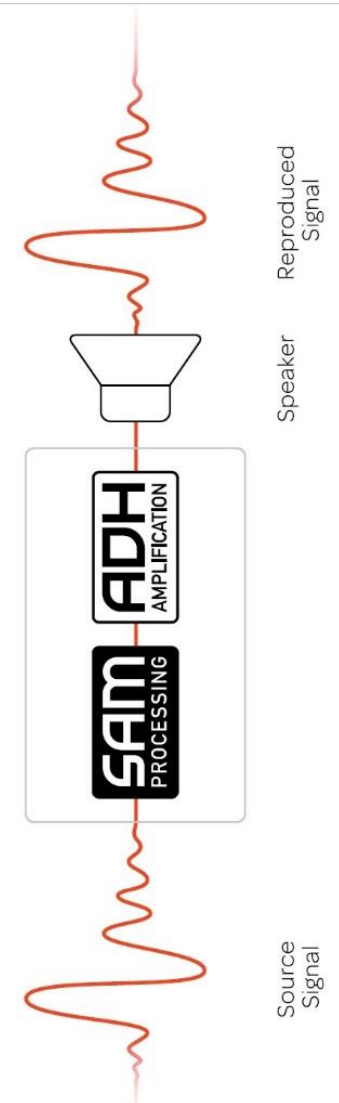


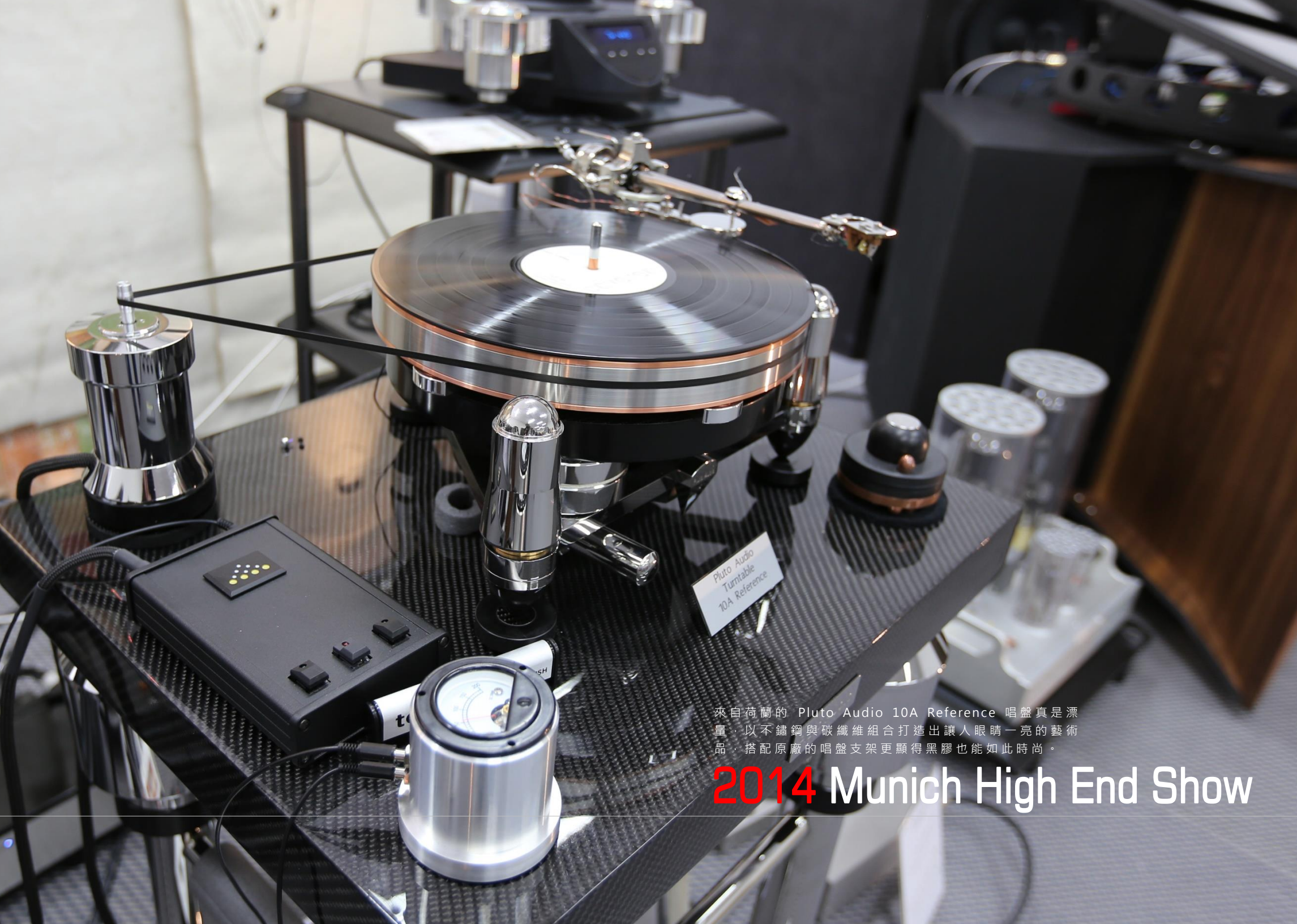
2014 Munich High End Show and hifideluxe

M.O.C., Marriott Hotel, Munich, May 15-18, 2014

2014 Munich High End Show

第 1 天一開展就是跟去年一樣參加了法國 Devialet 的記者會，這次發表了 SAM 新技術(喇叭匹配, Speaker Active Matching)，還有 3 種型號的 upgrade，及一對與 Accuton 合作的書架喇叭搭配 200 的組合，其中主要的更新都可透過軟體來進行，例如功率增加部份，110 瓦提升為 120 瓦，170 瓦提升為 200 瓦（並加入了橋接功能，橋接後變為單邊 400 瓦，240 瓦提升為 250 瓦（橋接後變單邊 800 瓦）。





Pluto Audio
Turntable
10A Reference

來自荷蘭的 Pluto Audio 10A Reference 唱盤真是漂亮，以不鏽鋼與碳纖維組合打造出讓人眼睛一亮的藝術品，搭配原廠的唱盤支架更顯得黑膠也能如此時尚。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



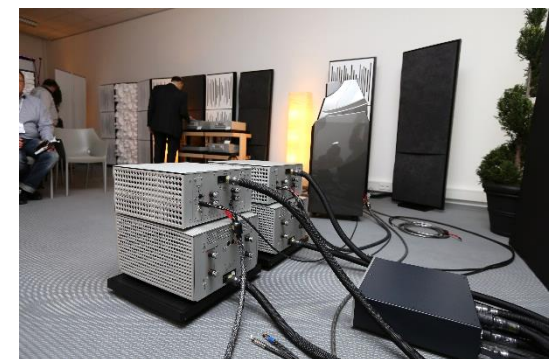
Pathos 展出了两款最新的机型：Pathos ClassicRemix 综合扩大机和 LOGOS MK2。Classic Remix 单边出力 70 瓦 (8 ohms)，使用混合式输出设计，前级使用两隻 6922 (ECC88) 真空管，后级使用 AB 类推输出。音量控制使用两组 Burr Brown PGA2310 (0.5 dB 一阶，共 180 阶)，一组平衡 XLR 类比输入，四组 RCA 类比输入，一组 USB 数位输入，一组 coaxial 数位输入，一组 SPDIF 数位输入。另有一组 PreOut 输出。支援 44.1 ~ 192 kHz，16 ~ 24 bit。

Tidal總裁 Jörn Janczak 感覺上消瘦了一些，這次原本可以看到鑽石中音的 La Assoluta 超級喇叭，不過只看到單體原型擺在玻璃櫥窗中。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show

Constellation Audio 推出新系列 Inspiration，包含 PREAMP 1.0 前級、AMP 1.0 Stereo 後級和 MONO 1.0 後級。這個系列還包含綜合擴大機、唱放、DAC 和媒體播放器，這些則會在今年稍晚一點推出。

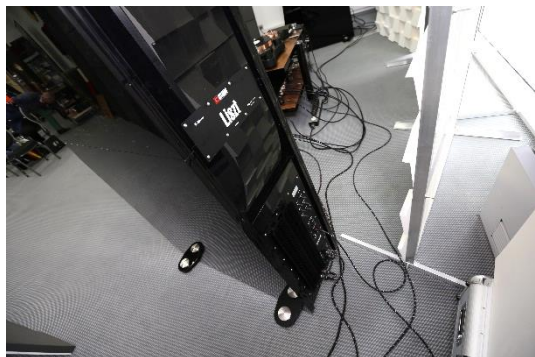




這是 Magico 最大系統 Ultimate III 在 CES 發表後首次發聲，現場搭配 PASS 與 Emm Labs，果然吸引不少燒友前來朝聖，聲音？我第 1 天聽時還覺得未能發揮，後來要再進去聽，已經要排隊進不去了。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show

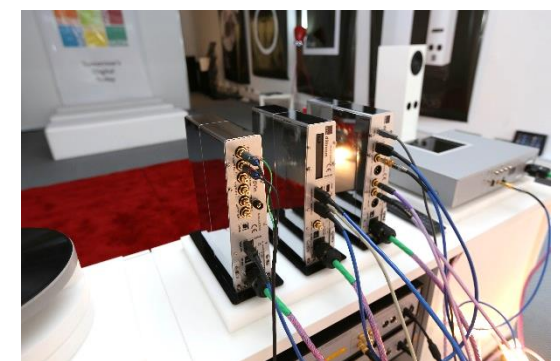


Cessaro 這次一樣與老搭檔
tw-acoustic 及 TRON 展出，喇
叭似乎與上次相同為 Liszt。

Simaudio 推出新的耳機擴大機 Moon Neo 430HA，還可以選擇搭配 DAC 模組。430HA 是完全平衡的純類比擴大機，包含使用 discrete transconductance 電路架構，可選擇的增益設定 (14 or 20 dB)，一個龐大的電源供應和一個類比電路。額定功率為 667mW (600 ohms)、8 W (50 ohms)，新的 430HA 可毫不費力的驅動任何耳機。430HA 借重了許多 Evolution 的技術，並且結合成了最先進的類比音頻電路，還可以選配支援達 DSD 256 和 32bit PCM 檔案的 DAC 模組，可讓用家搭配電腦一同使用。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show





在 Lansche 總裁 Mr. Rüdiger Lansche 左邊的是上次全新發表的旗艦 8.2，右邊則是這次新發表的 3.1，最大的不同就是在喇叭的底部多了一顆低音單體。

2014 Munich High End Show



2014 Munich High End Show



mbi 在主場展出每年總是吸引超多人，房間雖然已經最大，但是還是擠得水洩不通，今年一樣兩邊系統輪流示範，一邊是旗艦 101 X-treme 四件式喇叭，用四台後級伺候，另一邊則是展出今年 CES 發表的新 Noble Line。

Weiss 為了慶祝 30 周年，推出 MAN 301 Gold 金色期間限定版，只生產到 2014 年底，使用了與 Medus 同級的 Golden DAC 模組，看來不少燒友一定心動不已，MAN301 因為功能完整，無限的潛能，獲得本刊的 Best Buy，Golden MAN 連我都非常心動！



See and hear WEISS also in:

Atrium 4
2nd Floor
Room F 231b

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



德國 ASR 也是人氣王，每年搭配的喇叭都不太一樣，記得前幾年有幾次搭配 YG Acoustics，今年搭配的喇叭則是新面孔，也是來自德國的 Fink Audio，型號為 Triple-F Concept Speaker A，其分音器為外接式，聲音相當好，很活生，動態十足。





WBT 發表全新的 nanoGen 系列，是第一款使用奈米科技的傳輸端子，其使用結晶矽作為訊號導體，其在傳輸速率、帶寬、和訊號的保真度上比起一般金屬導體顯得更為優異，而 WBT nanoGen 將可能成為最佳的傳輸端子，擁有最接近完美導電性能的“石叢林”。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



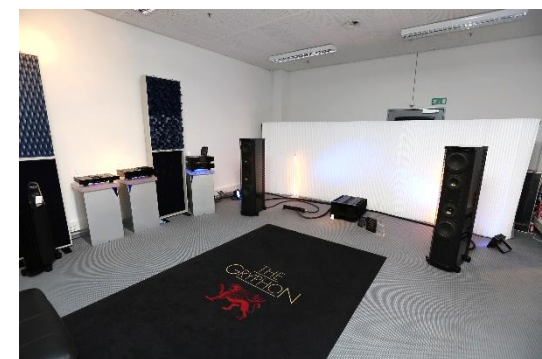
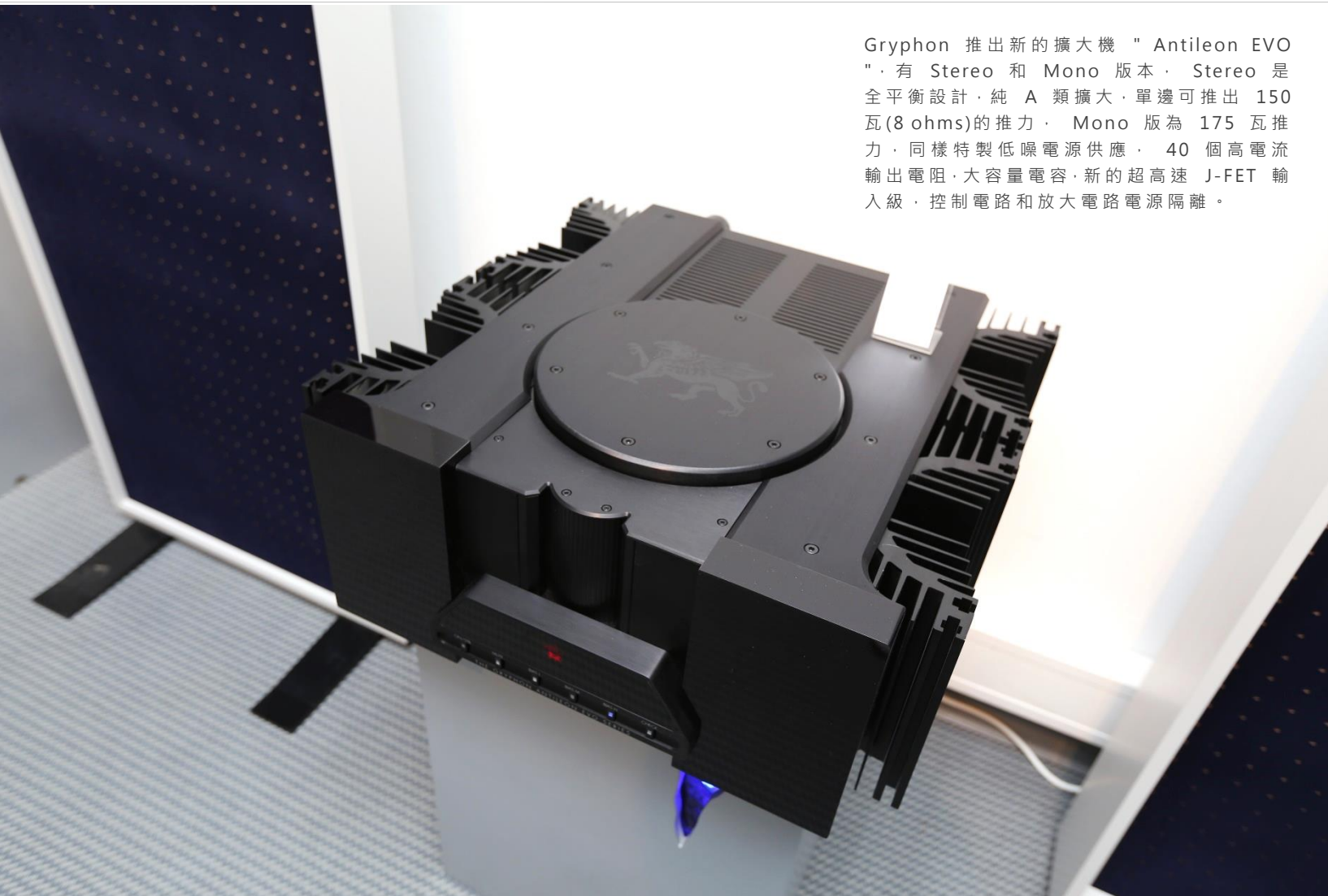
Avantgarde 的擴大機 "XA" 系列過去只有前級和後級，現在推出新的綜合擴大機，採用 AB 類擴大，兩聲道個別輸出 120 瓦 (4 ohms)。兩組平衡輸入，一組平衡輸出，三組非平衡輸入端，輸入阻抗 47 kohms。

2014 Munich High End Show

Triangle 推出新喇叭系列 "EZ ESPRIT Series"，包含中置、書架、兩款落地喇叭。此系列在中音單體的音盆上有不小突破，使用新的材料 natural cellulose (自然纖維)，可減輕重量、增加剛性，可以涵蓋更廣闊的聲音，並且穩定的接續高音和低音，使用鈦製的球形高音，單體全部是 Triangle 自己設計與生產。

2014 Munich High End Show

Gryphon 推出新的擴大機 " Antileon EVO "，有 Stereo 和 Mono 版本，Stereo 是全平衡設計，純 A 類擴大，單邊可推出 150 瓦(8 ohms)的推力，Mono 版為 175 瓦推力，同樣特製低噪電源供應，40 個高電流輸出電阻，大容量電容，新的超高速 J-FET 輸入級，控制電路和放大電路電源隔離。



Muso 是 Naim 第一款無線 Hi-Fi 喇叭，Muso 功能包含串流、解碼、擴大、發聲，他就是一套完整的系統，只要使用者使用智慧型裝置以無線的方式傳輸檔案至 Muso，他便可以完成所有程序直到發出音樂。

naim
label

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



在 CES 發表的 Focal Dimension，只要簡單一隻就搞定家庭劇院，臺灣應該也快到貨了。

在大系統方面，Focal 與 Naim 合併後，當然一起展出是理所當然，這次就與 CES 一樣展出 Focal Grand Utopia 搭配 Naim Statement 前後級，另外還發表了新的耳機與入牆式喇叭。

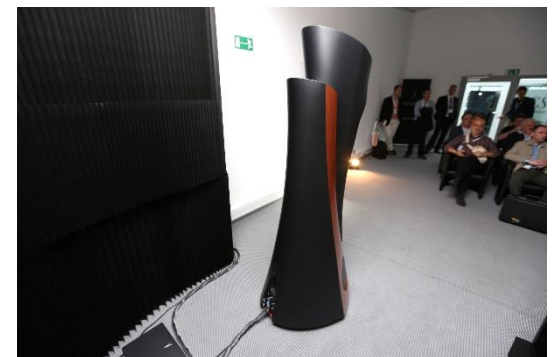
Mr. Joel Durand 博士發表新的 Durand Tonearms The Kairos 唱臂，價格更為親近，VTA 可藉由旋轉螺帽提高或降低唱臂高度。VTF 也可以精細的微調。如同過去的 Talea，透過轉動螺釘便可以即時的調整方位角度。當然也具備 Anti-skating。這也是第一次在 Durand Tonearms 的唱臂上可以使用發燒友自己的線材。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



Estelon 新旗艦 Extreme 首次在歐洲發表，其上半身可以利用遙控器控制高低，以適應不同空間特性，另外也可調整前後的位置以對應不同的聆聽距離，可說是一大創舉。





這是 Marten 旗艦 Coltrane Supreme II 在歐洲首發，與 CES 不同的是，CES 上搭配的是 PASS，這次搭配的是 darTzeel，聲音也相當的好，感覺也很合拍，整套的空間處理依然是由瑞典 SMT 所操刀，線材當然是 Jorma Design。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



記得 CH Precision 設計者 Florian 跟我說過 CH 的計劃大約是每半年到 1 年推出一樣新產品，CES 才剛發表大後級 M1 後，這次又發表了新的前級 L1，另外自家線材也正式發表。

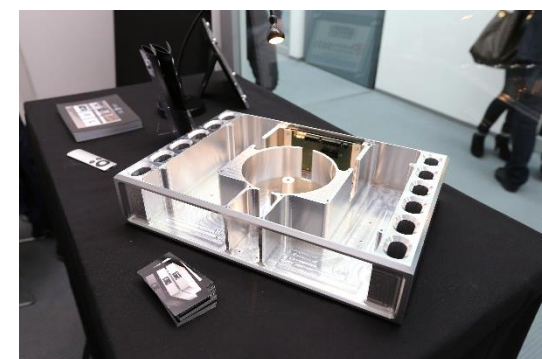


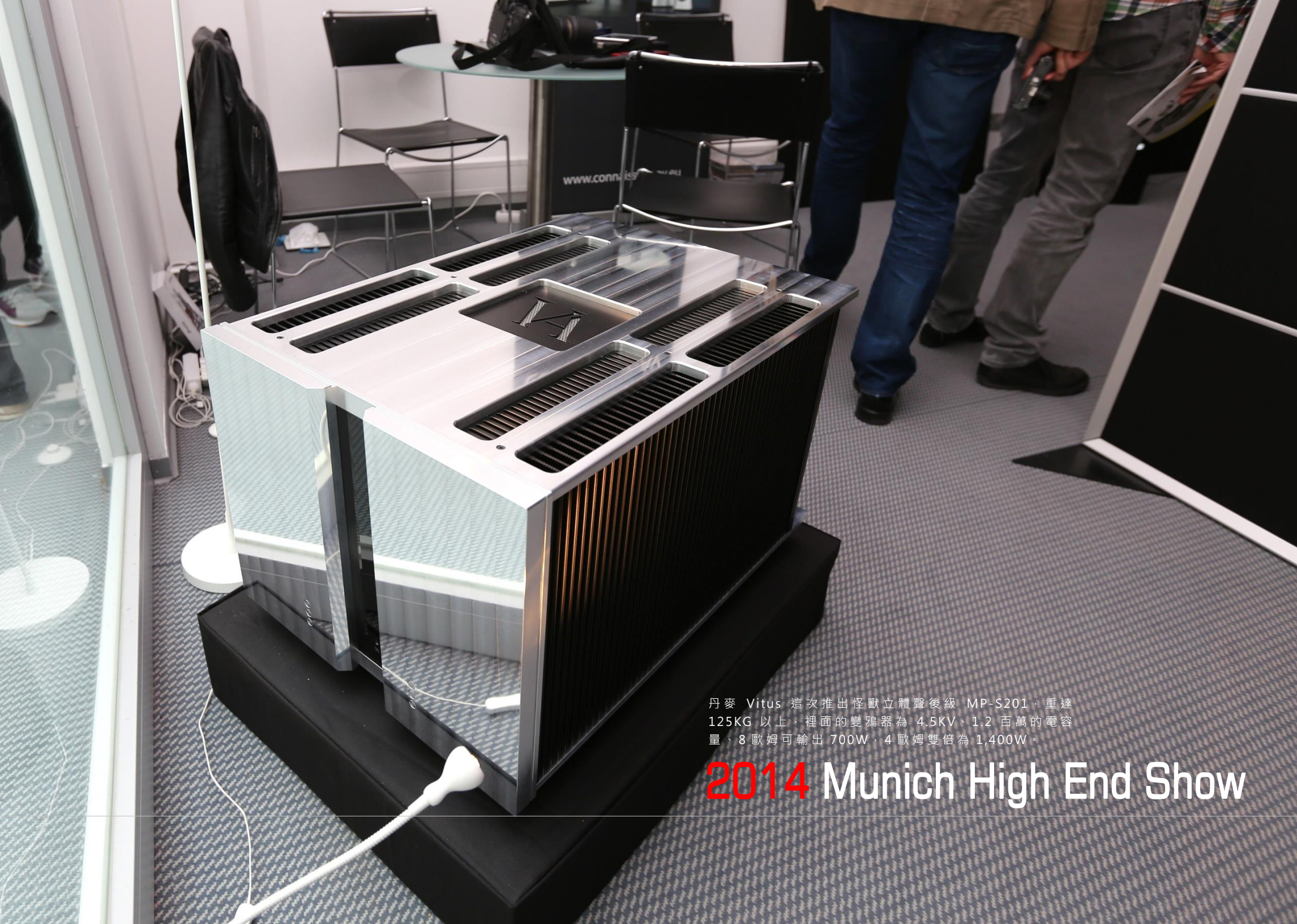
TANNOY 推出 DC8 Ti 與 DC10 Ti，擁有
更好的低頻延伸與時間相位一致，分別
使用 8" 與 10" 的同軸單體。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show

來自丹麥的 Alluxity 才短短不到兩年，就已經打入 High End 市場。在最上方的是 Music Server 的原型，另外綜擴的機殼本體也已在本次展覽中亮相，相信這些產品很快都會與大家見面，光那航鈦鋁的機殼就是 Alluxity 的最大賣點之一。





丹麥 Vitus 這次推出怪獸立體聲後級 MP-S201，重達 125KG 以上，裡面的變壓器為 4.5KV、1.2 百萬的電容量，8 歐姆可輸出 700W，4 歐姆雙倍為 1,400W。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



在展覽上都可看到 Nordost 會親自示範產品的差異，這次的重點是要讓大家體驗新發表的 Qk1，看起來跟 Qv2 很像，但其實兩者功用是不同的，另外本次還發表了 TYR 2 電源線、Heimdall 2 耳機線、USB 線、Blue Heaven iKable 及 Heimdall 2 iKable。



Burmester 這次也推出了幾樣新產品，好消息是都是價位比較中等的，例如 111 Music Server 的中階機種 151 Music Server 與 150 Music Player，另外 BA71 的小一號落地 BA31 也在這次展覽中亮相。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show

Audio Research 推出新的 "G 系列"，非常復古風，包含前級 GSPre、綜合擴大機 GSi75、後級擴大機 GSi150。GSPre 除了可當前級使用外，還有唱頭放大以及耳擴的功能，響應頻率為 2 Hz 到 80 kHz。綜合擴大機 GSi75，每聲道 75 瓦輸出，還有內建 DAC、USB 支援 DSD 傳輸。後級擴大機 GSi150，每聲道 155 瓦輸出，4 隻 KT-150。



Lawrence 以 Double Bass 為近來主打喇叭，本刊也已搶先試聽，另一個消息是由於美國代理的推薦，加上實際試用後發現真的聲音非常好，Lawrence 已成為 MG Audio Design 的線材代理，大家也可多加留意。



2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



Octave 發表新的 HP700 前級，採用模組化設計，有多種模組可選配，在運用上非常具有彈性，另外外接電源提供更純淨的電力。

PEN ellbeing™



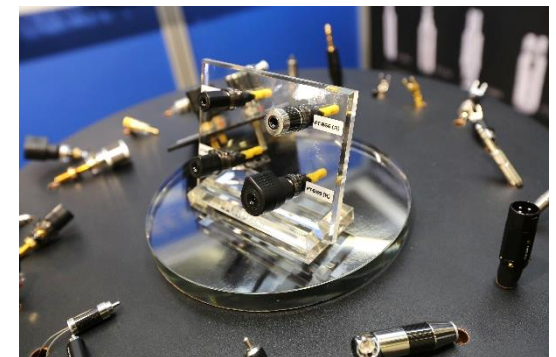
Penaudio 總裁 Sami 說，Rebel III 進化後，最新一代就直接叫 Rebel，然後推出更大一號的書架為 Rebel 2，還有兩對落地喇叭分別為 Rebel 3 與 Rebel 4，其並都附有磁鐵式的面網，磁鐵在箱體內是隱藏式的，整個 Rebel 產品線一目瞭然。。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



Furutech ADL 近來全力發展耳機耳擴產品，除了 CES 剛發表的 A1 外，還發表了 ADL H128 耳機，而且一次推出三款顏色，STRATOS 是最新的耳擴與 DAC，能解 DSD，也有 MM/MC 唱放 ADC 等功能。

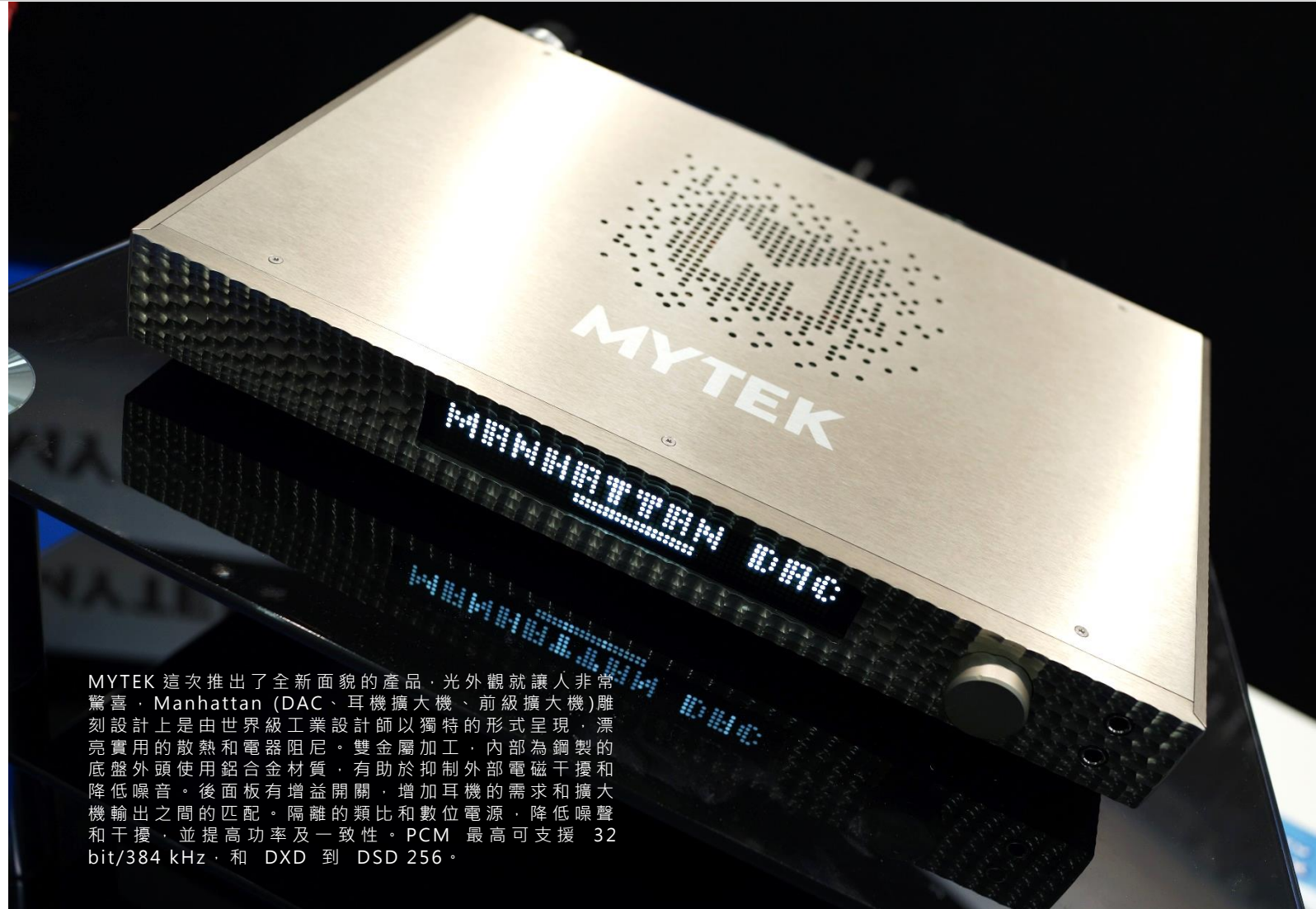




德國 Dr. Feickert 真是越來越紅，這次展覽也有許多展房使用他的唱盤，其實先前在日本音響展上我也發現使用 Dr. Feickert 盤放黑膠的展房也很多！

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



MYTEK 這次推出了全新面貌的產品，光外觀就讓人非常驚喜，Manhattan (DAC、耳機擴大機、前級擴大機) 雕刻設計上是由世界級工業設計師以獨特的形式呈現，漂亮實用的散熱和電器阻尼。雙金屬加工，內部為鋼製的底盤外頭使用鋁合金材質，有助於抑制外部電磁干擾和降低噪音。後面板有增益開關，增加耳機的需求和擴大機輸出之間的匹配。隔離的類比和數位電源，降低噪聲和干擾，並提高功率及一致性。PCM 最高可支援 32 bit/384 kHz，和 DXD 到 DSD 256。

老式盤帶也在復甦當中，還有新的
唱片推出，有興趣的朋友可前往
analog-audio.eu 取得更多資訊。

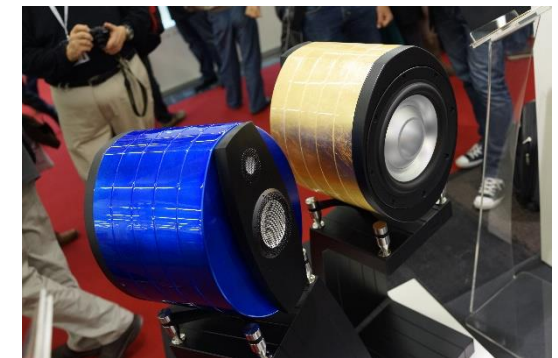
2014 Munich High End Show



2014 Munich High End Show



來自義大利的 EMME 這兩年的發展真是太令人訝異了，產品的造型與外觀，包括設計等等，都展現出義大利最頂級的潮流風格，這次首次發表了 new GALILEO 旗艦喇叭，一樣擁有非常漂亮的顏色外觀。

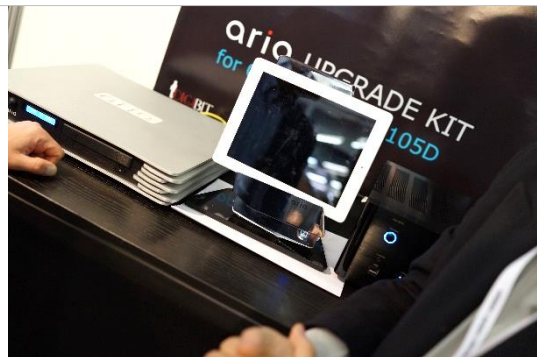




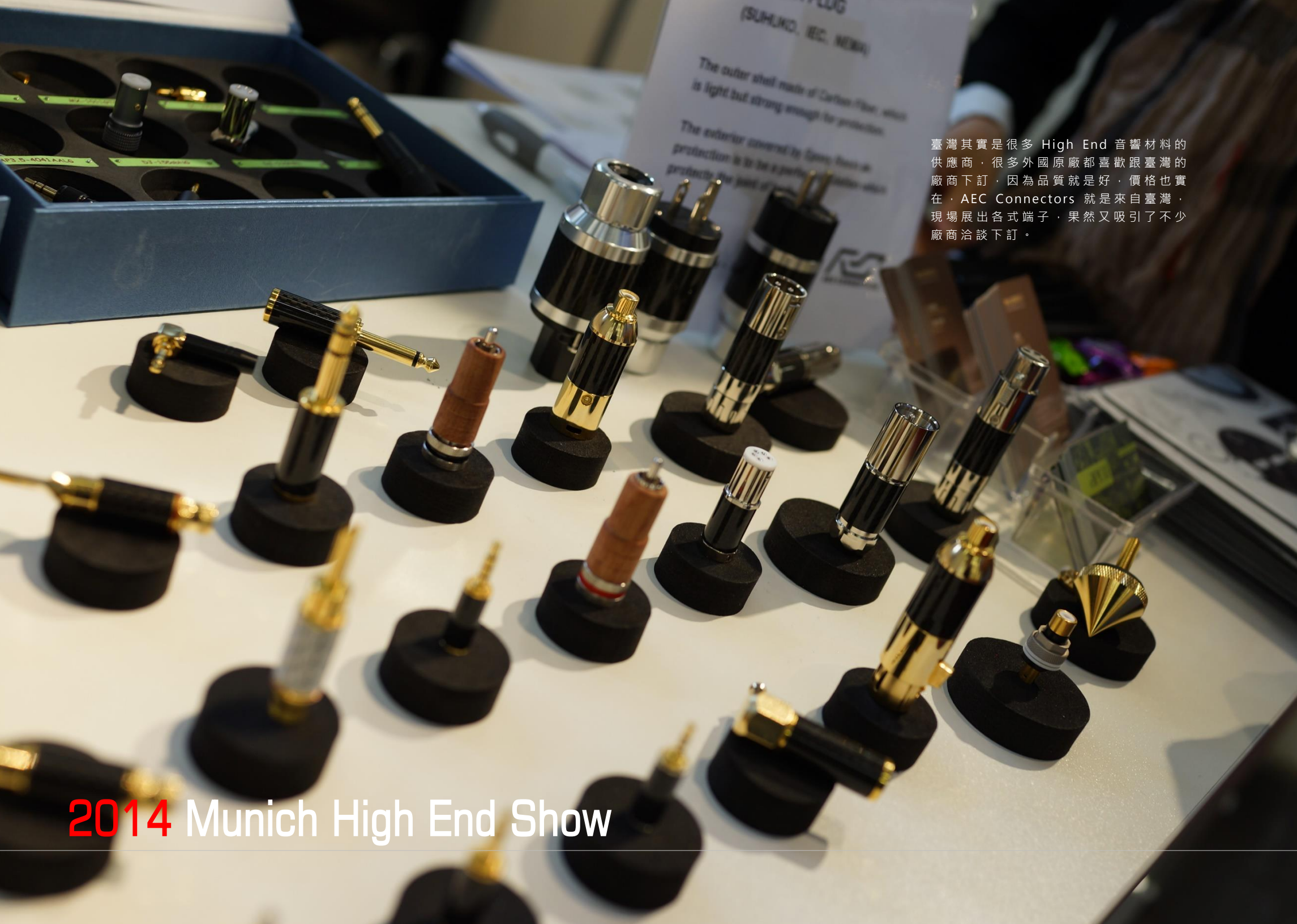
以平價著稱，來自瑞士的 Swiss Cables 也發表了排插，
與線材一樣，使用了原木為本體材料之一，另外還推出
了架線器等調音道具。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



這一台 aria mini 造型實在是太酷了，應該是一台 Music Server，內建 1TB 硬碟，可支援 32Bit/384kHz 與 DSD 解碼，數位輸入有藍芽與網路串流，還有自己專屬的 iPad APP，還可支援多房間系統，側邊可直接放上 iPad。



(SUNLIND, IEC, NEMO)
The outer shell made of Carbon Fiber, which
is light but strong enough for protection.
The exterior covered by Epoxy Resin as
protection is to be a perfect water-shield.

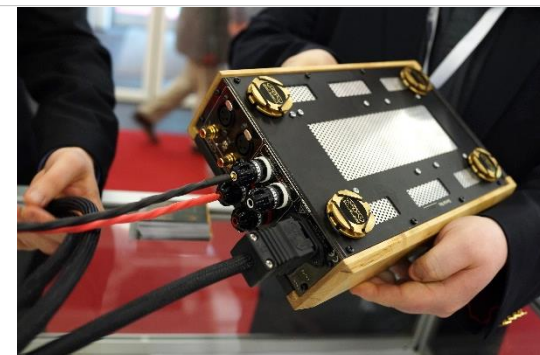
臺灣其實是很多 High End 音響材料的
供應商，很多外國原廠都喜歡跟臺灣的
廠商下訂，因為品質就是好，價格也實
在，AEC Connectors 就是來自臺灣，
現場展出各式端子，果然又吸引了不少
廠商洽談下訂。

2014 Munich High End Show

2014 Munich High End Show



來自芬蘭的幾家 High End 廠商聯合展出，包括 Graditech 線材、Apoll Acoustics 擴大機與 Existence Speakers 喇叭，另外還有 Konto 聲學產品。

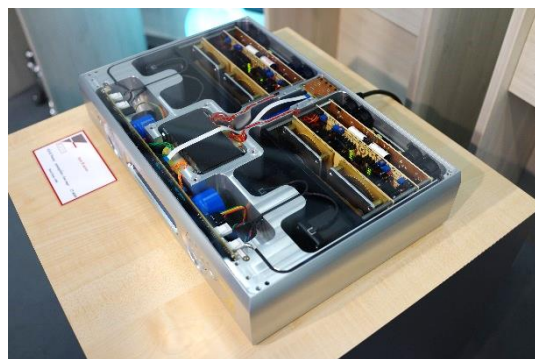


來自英國的 Graham Audio 得到 BBC 的授權，重新復刻生產了 LS 5/9，現場另一個展房有搭配 EAR 發聲。這次會場發表了更大對的 LS 5/8，其分音器為外接設計。

2014 Munich High End Show

POWERFUL TR

2014 Munich High End Show



Vivid Audio 這個橘色真是非常的搶眼，現在的喇叭生產已經跟超跑一樣，有許多顏色可以選擇，當然還可客制化都沒問題。



2014 hifideluxe in Marriott

2014 hifideluxe in Marriott



來自瑞士的 ensemble 這次展出的這套系統真是太厲害了，尤其是這對 ONDIVA 書架喇叭，不但動態解析凌厲，質感一流，在相對大的空間大中一點也不覺得有問題，聲音能量充滿在空間當中，控制力絕佳，其低頻延伸完全不像是書架，是我聽得最久的一個房間，真希望臺灣有代理能重新引進這樣的好東西！





SOLID TECH
HYBRID

Aesthetic
Stackable
Expandable
Non Magnetic
Module Designed
Resonance Control

www.solid-tech.com

這間展房的聲音也非常好，使用 Modwright 的前後級，最新發表的唱放 PH150，喇叭為少見的 Endeavor Audio E-3，唱盤為 Rui Borges，動態活生感超棒，現場的燒友聽得都相當起勁，欲罷不能。

2014 hifideluxe in Marriott

HI-FI AUDIO
Modwright PH150
Endeavor Audio E-3
Rui Borges
Modwright PH150
Endeavor Audio E-3
Rui Borges

2014 hifideluxe in Marriott



好久沒看到 Acapella 的設計者、靈魂人物 Alfred Rudolph 出現了，至少有三年以上吧，果然一露臉就不一樣，現場展示好大一個黑膠唱盤，他並且親自播放黑膠給大家聽，現場空間不大卻擠滿了人，而且每個人吭都不敢吭一聲，怕影響到音樂的聆聽，這就是 Acapella 在德國的地位，喇叭是發表不久的 Apollon，聲音相當好聽，有 Rudolph 在就是好聲保證！

Stenheim 發表了全新旗艦 Reference，一樣採用厚實的航太鋁為本體，單隻重達 240Kg，為 4 音路設計，並有被動式分音器在外可調整分頻與頻率響應曲線，此外中央的單體面版是可遙控向內的角度，具有彈性的調整方式以對應不同的空間與聆聽位置。

STENHEIM
SWISS MADE AUDIO EXCELLENCE



2014 Stenheim Reference



Burkhardt'smaier 上市發表會

文：Leo Yeh

飛行了 15 個小時，為了專程前往德國參加一個全新的品牌發表，這是 Burkhardtsmaier 正式上市前的一個預先發表會，只有少數的人收到邀請，全世界的高級音響媒體只有我跟英國 hifi+ 的主編 Alan 兩人，如此殊榮我找不到拒絕的理由，加上 Burkhardtsmaier 背景也大有來歷，主事者正是 Berthold Burkhardtsmaier，surrounTec 的老闆，讓我更加的有興趣。與 Berthold Burkhardtsmaier 的最好夥伴，正是 Berthold 的兒子 Philipp Burkhardtsmaier，也因此 Burkhardtsmaier 的品牌 LOGO 正是兩個 B 相連在一起，有父子合作之意，發表會在德國 Zweiflingen 一座有 300 年歷史的城堡中舉行（在 Stuttgart 旁），聲音表現絕對是新的 High End 指標。

來機場接我的正是 Philipp Burkhardtsmaier，到發表會的場地 Wald & Schlosshotel Friedrichsruhe (Zweiflingen，離 Stuttgart 近)約要 1.5 小時的車程。這也是我第一次體驗德國的無限速高速公路，一路上 Philipp 大約都在 150km/hr 的速度，仍然可看到內線有許多車子飛馳而過，可能至少有 180km/hr 以上的速度。Wald & Schlosshotel Friedrichsruhe 旅館，是一個具有 300 年歷史城堡的 VIP 渡假中心，主要以 GOLF 跟 SPA 相當有名，不少德國人都在此渡假，有如世外桃源般的奢華享受，風景極美，且這幾天晴空萬里，天氣極好，

Burkhardtsmaier 所發表的是一套完整的系統，包括前級/DAC，兩台後級與一對喇叭，發表會並未對產品多做介紹，因此此時我也跟大家一樣，並未有任何資訊，只能分享一下我與聽感，如同大家從照片所見的，這套系統的外觀本體鋼性十足，都是全金屬打造而成，似乎跟 YG Acoustics 一樣是屬於剛性的走向，現場音樂一放時，其聲音走向完全不屬於鋼性的，而是相當溫暖、密度極高，動態與能量驚人，在我腦海中最先想到的就是這套後級一定是 A 類的，而且推力十足，才能有這樣的密度表現，現場的場地相對於喇叭大小大出許多，但這套系統的能量我相信即使坐在最後一排也還是能充份的感受到非常足夠，這也反應了喇叭可發出大能量而失真低，因此在這樣的空間，相對大的音量下，聲音的質感也還能非常的好，這代表著其所選的元件都是高規格的好料，例如單體，這空間的吸音很少，因此有些空間的反射音(迴音)干擾，但是系統仍然能讓這些不利的因素對聲音有太大的影響出來，這代表著系統有著足夠的控制能力，另外在這麼大的空間下，其低頻量不但足夠，而且還具有非常深的下潛能力，這對喇叭的低頻可到非常的低，我只有在比他大的喇叭上聽過這樣的低頻。

Berthold Burkhardtsmaier(父親)大學時在慕尼黑就讀，主修聲學電子工程(Electrical Engineering on acoustics)，畢業時以喇叭的設計為主題得到文憑，畢業後陸續進入 JBL、Harman Kardon、Shure 等公司負責監聽喇叭與電子產品的設計，可說是從一開始就投入音響的產業當中，而當時因緣際會的有人請 Berthold 幫其設計專用的喇叭，因為效果很







左 1: 發表會在 Wald & Schloßhotel Friedrichsruhe 旅館，是一個具有 300 年歷史城堡的 VIP 渡假中心。

右 1: 器材發表會當天才進駐城堡，之前完全保密。

左 2: 發表會前先舉辦交流酒會。

右 2: 由 Mr. Philipp Burkhardtmaier 主持。

左 3: 終於現身了，果然是完全不一樣的概念。

右 4: BB-Control 前級/DAC，其簡單的外表下，其實有許多隱藏的功能，包括很多人性化直覺的操作設計。

好，結果就一個傳一個，開始了 Berthold 發展自己音響之路，在 8 年前左右創立了 surrounTec，市場主要為專業錄音室用的監聽喇叭。當然，surrounTec 的產品相對於其他錄音室品牌的喇叭，價位上可說是不便宜，不過當錄音室中的人有機會聽到 surrounTec 與其他品牌的監聽喇叭比較之後，都會發現可以明顯的聽出從前聽不到的聲音，這對製作唱片的品質上當然有很大的助益，不過 Berthold 提到，隨著音樂越來越速食，越來越商業化，以不斷推出新產品，縮短音樂製作的過程，加上唱片的銷售大不如從前，許多錄音室收攤，或是越來越不講究品質，這也讓 surrounTec 的生意無法成長，Berthold 說使用 surrounTec 的喇叭會讓唱片製作人、錄音師、混音師、母帶處理發現更多的東西，聽到更多錯誤，因此反而要花更多的時間去製作，對現在來說根本沒有這樣的條件可以讓人這樣做。因此 surrounTec 必需思考未來，在與許多不同領域的專家研究後，Berthold 決定創造一個毫不妥協的系統，而且是專為 High End 的消費者市場所設計，以其姓為名的 Burkhardtmaier 在經過這幾年來的不斷研究，終於誕生。此外 Berthold 從小就對音樂有興趣，特別是鋼琴與小提琴，加上其又有這方面的天賦，在 18 歲得到了德國「年青音樂家 - Young Musicians」大獎。相對父親是技術與設計上的專家，兒子 Philipp Burkhardtmaier 則是經營管理的 MBA 碩士，在畢業後就加入 surrounTec 與父親一起工作，已有 4~5 年的時間，現在父子倆又合作，全新打造出 Burkhardtmaier。Burkhardtmaier 的 LOGO 正是兩個 B 相對連在一起，有代表著父子之意。

在訪談時 Berthold 與 Philipp 依然沒有對產品的規格有太多的描述，我只能從他們所說的、與我所看到的，跟官網上的資料來跟大家分享了，這是在早餐訪談後前往再拍的照片，所以可更仔細些，基本上如果喜歡這套系統的，我想應該都是會整套一起買下的，因為毫無疑問地，從外觀上這是一整體的，而在內部的設計，也具有相當一定的搭配性在，也就是說如果要最好的整體性與發揮，當然一套西裝是最好的，Berthold 說當然用家也可以只買喇叭或是只買前後級。

先來看看喇叭 BB-08，其每隻主要由三塊鋁所製成，左、右與前面版，其單體全是向 Accuton 特訂的，看起來有點像 marten 上用的凸盆，不過是黑色版本，BB-08 是沒有分音器的設計，這是為了讓單體能完全的發揮而不被分音器所去除任何東西，要這樣做，就必須在單體與箱體上下很大的功夫，而低頻是最容易產生音量膨脹的，Berthold 透過使用 filter 解決，此外，每顆單體都是一樣的，Berthold 說少了一顆聲音還是會一樣，只是能量會變小，喇叭前面的外觀是往外凹的，裝單體的前面版則是剛好相反，是往內凹的，這是時間相位上的考量，高音部份則是稍為向上傾，營造出更寬廣的聆聽範圍，BB-08 上的單體也非用螺絲所在面版上的，而是安裝在一種類似橡膠的特殊物質上後，再使用蓋子鎖緊，Burkhardtmaier 所使用的單體擁有很大的活塞空間能力，加上不使用分音線路，直接在單體、箱體等地方進行設計調整，這讓 BB-08 雖然體積不大，但是能量可充滿整個宴會廳，而且還有很下潛的低頻能力，在 Burkhardtmaier

這套系統的外觀上，有兩個共同的特徵，一個是沒一個地方是直線，都是具有幅度設計的曲線，另一個是你幾乎看不到螺絲，BB-08 的外層是由幫 Buggatti 進行拋光的人所進行處理，那種質感只有看過實品才會瞭解，Berthold 說 Burkhardtsmaier 的產品是無法拷貝的，他一點也不擔心，因為 Burkhardtsmaier 所使用的，都是最頂極的用料、獨特的設計與頂級的施工手藝，BB-08 的單體是點音源設計，效率超過 90dB，失真小於 0.1%，體積為(W x H x D): 28 x 150 x 90 cm，Philipp 表示未來還會有比 BB-08 更大的落地與更小的書架會推出。為了確保全面系統的一致水準，接頭與線材也是出自 Burkhardtsmaier，可看線材也相當漂亮，使用的都是 LEMO 接頭，其端子座的面版為 Carbon Fiber 碳纖維。

再來看看 BB-Control 前級/DAC，其支援數位的解碼方式有 SPDIF, AES, USB, HDMI,, Toslink 等，另外還有無線可到 24Bit/192kHz 的 WiFi (也能使用 Apple AirPlay)，其也是一整塊鋁所削出，全部是具有曲線無直線的設計，前方中間有個音量的控制，若我沒記錯共有 47 階，另外錶頭內部那圈為輸入來源的選鈕，其操控的方式非常聰明，例如在音量 0 或 1 的時候可開機、連動後級，另外還有一個關機的轉動方式，開關機的音量設計也設有保護邏輯，不會造成開關機有突波出現，整套系統就算是不會音響的人來安裝，也不會裝錯。BB-Power 是單聲道後級，裡面共有三台一樣 A 類 50W 的擴大機，與前級採用 7 股的訊號線相連，7 股都有其功用，例如開關機的連動就各占了 1 組，其噪音小於 0.1%，訊噪比高達 130db 以上，後級上你也看不到一顆螺絲，在 BB-Power 上你也看不到一顆螺絲，BB-Power 一樣具有曲線的身型。中央那一片一片的是從上穿到底的散熱片，我有看到一張 BB-Power 的內部圖，用料線路確實相當用心。


BURKHARDTSMAYER




BURKHARDTSMAYER





Avantgarde Zero 1 原廠來台發表會

總裁 Mr. Holger Fromme 和海外銷售代表 Mr. David Browne

採訪：Ted Chen

High-End 水準+便利性 是最大特色

ZERO 1 是一個異於 Avantgarde 過去所發表任何一款的新喇叭，不論在外型上或是內容上。過去我對 Avantgarde 的印象就是大大的號角，搭配很漂亮的繽紛色彩，尤其是亮面的號角，在燈光的照映下，就是個藝術品。而這次的 ZERO 1 不同以往，外觀採取簡潔俐落的設計，大大的號角收起來了，顏色也單純了。但相同的是，質感還是一流，簡約時尚的造型讓人覺得它似乎很輕鬆、很簡單。但是，在內容上恰恰相反，過去喇叭只需要負責接收擴大機的能量，做最單純的發聲運動，ZERO 1 卻是一個 All in One 的設計，從數位訊號接收、分頻器、DAC、擴大機、喇叭單體一應俱全，比起過去卻又複雜了許多。

Mr.Holger 是 Avantgarde 的 CEO，也是設計總監，這次的 ZERO 1 便是他和團隊花了五年的時間打造而成，這麼長的時間便是因為它的簡單，也因為它的複雜。Mr.Holger 認為，這幾年來消費者對於影音產品的需求，實際上是質與量的增加，以電視產業為例，電視的尺寸越來越大，厚度越來越薄，解析度越來越高，高規格的商品不斷推陳出新，質和量都一直增加。但是反觀音樂或音響產業，卻是從黑膠流行到 CD 和 MP3，對於一般消費者而言，他們接受的質確實是不增反降，這是不合理的。但近年來，耳機的質和量起來了，年輕族群對於購買萬元耳機來說，接受度大增，這表示好產品是會被接受的，要做的是必須給消費者接觸好的聲音，不然如何懂得 Hi-Fi 和 High-End 的價值。

一套標準的 High-End 系統，從頭到尾不但要花不少錢、佔用不小的空間，消費者至少還要懂一些，安裝後線路牽來牽去常搞到家庭革命，實際上的門檻是不低的。現在 ZERO 1 不同了，雖然所費不貲，但是線路大大減少，當訊源是人手一機的 iPhone，而 DAC、擴大機都結合到喇叭裡，甚至喇叭之間也採用無線傳輸時，線材只剩下電源線，和無線接收器，線路上已經簡化到比電腦喇叭還少了。而且還能夠提供 High-End 等級的音質，就吸引了，這便是降低門檻的一個方法，讓消費者不但願意而且容易瞭解。

外型精簡、內容高規格

Avantgarde 設計出自家革命性產品 ZERO 1 便是基於這些原因，其實市面上有很多的無線音頻產品，這不是第一款也不會是最後一款，但是 All in One 加上 High-End 高規格，可就難得一見了。ZERO 1 的喇叭單體採用自家的號角設計，這對 Avantgarde 來說是熟到不能再熟的方式，號角設計使得效率非常高，在中高音單體設計上，體積不必太大即可達到超越音箱體積的聲音，而且在內置的擴大機中，中高音各用一組 50 瓦的 AB 類擴大電路推動，其中前 3 瓦是純 A 類，所以也有人說這是純 A 類擴大，因為在多數情形下，前 3 瓦便可以做到大部分的工作。而低音單體則由 400 瓦的 D 類擴大來推動 30cm 的低音單體，這裡所指的都是單邊喇叭的配備。

至於訊號的傳遞上，由 iPhone (舉例，任何行動裝置或電腦透過 USB 連接都可)透過無線發射器將數位訊號送至接收器中，再由接收器連接至 ZERO 1 的電路後，先採用數位分音的方式，將兩個聲道各三個高、中、低音的數位訊號分頻，分送至各自負責的 DAC (每聲道各三個 Burr-Brown 24bit 轉換晶片)解碼再送擴大電路做放大後，由喇叭單體運動發聲。這個方式捨棄一般常見的類比分音，目的減少電容或電感，降低干擾等問題。在數位訊號上使用 66 bit 的 FPGA 處理，這比傳統的 DSP 更能大量處理繁雜的數位訊號。

關於 ZERO 1 的箱體，ZERO 1 的箱體是用很特殊的材質 Polyurethane (聚氨酯)做成的，這是一種化學塑料，可調配比例和其他化合物共同製成各種硬質或軟質的製品。箱體的硬度和剛性是很重要的，Polyurethane 常被當成拖拉機或戰車履帶的襯底，可見其堅韌程度，而它也是一種很好的阻尼材料而且具有避振的特性，加上可以內調比例來調整聲音，所以作為喇叭箱體材料是相當適合的。

ZERO 1 設置有 2 個 SPDIF，1 個 Toslink，1 個 AES/EBU 和 1 個非同步 USB 輸入，可以透過無線傳輸器，支援頻果 AirPort，電腦 USB 連接，或是傳統 CD 訊源輸入，當然也可以輸入類比訊號(但必須選購 A/D 轉換器)，因為 ZERO 1 前端是採用數位訊號處理，所以當使用類比輸入時，它必須先轉換為數位訊號後再做處理。目前 ZERO 1 有兩種版本，一種為標準版，另一種為專業版，標準版適合一般用家，專業版則有更嚴謹的時間相位處理，由於無線傳輸時的接收和發送導

致稍有誤差，所以在專業版本有做更多的處理，Mr.Holger 說差異是非常小的，他自己是聽不太出來，但實際上是有的，所以如果是追求最高標準的用家可以選擇專業版本。

開拓新血是設計核心

過去 Avantgarde 的產品在號角的顏色上非常豐富，有各式各樣鮮豔的搭配，但是 ZERO 1 很明確只有白色和黑色兩種，這是符合這款產品的明確極簡風格，而且白和黑兩種顏色是最百搭各種家居裝飾的顏色。

Avantgarde ZERO 1 在產品定位上和過去完全不同，和自家原有的喇叭完全是不同的東西，雖然在技術上是相似的，但是 All in One 的設計強調的是簡潔和便利性，和過去產品是給喜愛自行搭配系統各項重要組件的發燒友是截然不同的，Avantgarde 希望藉由 ZERO 1 帶給更多人享受高品質音樂，並非侷限在傳統發燒友，而是對高品質音樂有興趣但了解不深的人，如要他們依照以往建構整套系統，可能因複雜性太高而降低意願。或是家中空間有限而無法達成，現在藉由 ZERO 1 的出現，可以解決這些音樂愛好者的問題，在得到優秀的聲音同時，可以不必做出太多犧牲或花費過多心力。原廠已經幫你將所有需要的器材整合在一個適當的音箱當中，並把所有參數都調教完成，用家只需要享受音樂就可以了。

在使用上，因為設計的關係，會有聲音延遲的情況，延遲包含在兩個部分，第一是三個單體的位置並不平行，中音單體在最後方，而高音和低音在前方，所以在時間相位的修正上



是將高音和低音利用運算後延遲發聲讓傳達至聆聽者的時間一致，也因為是採用數位處理，所以時間的精確性上，會比傳統喇叭更精確，誤差可以控制在 5 度以內(傳統喇叭的精確度在 1000 度以上)。另一個延遲是當訊號以無線的方式由主喇叭傳送至副喇叭時，因為發送加上接收的動作會產生一些時間，所以主喇叭發聲自然要等待一下副喇叭(ZERO 1 也可使用線材連接主副喇叭，延遲會降低約 20 毫秒)，調整後在音樂重播上其實一點問題都沒有，問題在於如果使用者拿來做劇院看電影的時候，因為延遲有可能導致聲音和影像產生時間差異，在他們實際上的測量後，計算了一切因素包含影像本身也會有的延遲後，聲音和影像的相對延遲可以控制在 140~150 毫秒上下，這並非是一個容易感覺到的差異，但對於用家或是 AV 劇院玩家而言，是有必要解釋清楚的。

ZERO 1 在 Avantgarde 的設計下，方向是非常明確的，目標是在為音響產業注入更多的新血，他們就是要以 ZERO 1 這項產品打入更大的消費族群，而不是僅限於舊有的發燒友中，所以不管從設計概念，材料，外型，一切的搭配或是未來的行銷方式都看出一致的規劃並且與以往產品調性有很大不同，從 ZERO 1 正式量產至今成績斐然，單是 2014 年 2 月業績已經是 2013 年同期的 3 倍，呈現突破性的成長，相信這項產品未來肯定會獲得更大的成功。



Constellation Audio

鈦孚音響聆聽記

文：Ted Chen

近日有個機會拜訪鈦孚音響，聆聽 Constellation Performance 系列中最新的前級 Virgo II 和 Mono 後級擴大機 Centaur，Constellation 的產品在過去音響展上，在鈦孚的展房中都會看見，對他的簡單、外觀優雅，留下了一塵不染而且細緻的印象。出發之前，原先安排搭配的喇叭是 Dynaudio 最新的 New Excite 系列，抵達後代理商決定搭配更高階且無論是高度和氣勢都非常驚人的 Confidence C4 II，也讓我尚未聆聽時就已經相當期待。

這回使用的系統除了前級 Constellation Virgo II 和後級 Centaur Mono 外，訊源使用 Audio Research 的 CD6，這台 CD Player 使用業界標準的 Philips Pro 2 傳輸機制，還有四種數位輸入端，包含非同步 USB、RCA、同軸和兩個 Toslink，皆可以傳輸至 24bit/192kHz 的取樣率。如同更高階的 CD-9 和 REF DAC，採用單聲道設計模式，內建有四核心的 24Bit 的 DAC 晶片，使用雙震盪器設計，負責不同的取樣頻率。除了播放原始取樣頻率外，也可將訊號升頻至最高 192kHz，此外還可以讓用家選擇快或慢的數位濾波器。除了標準的 RCA 和 XLR 類比輸出外，還有兩組數位輸出（AES/EBU 和 BNC）提供用家彈性使用。

Virgo II 和 Centaur 都是 Constellation 的 Performance 系列，其上還有更高階的 Reference 系列。Performance 系列的誕生是為了得到更具效益的音樂設備，比參考級的成本低，但使用相同的電路結構和設計概念。這回使用的 Virgo II，比起過去 Virgo 第一代最大不同是大幅提升了電源供應的能力，讓表現

更接近參考級的水準，在電源供應上，也使用雙單聲道的概念，左右聲道各有獨立的變壓器和輸出，連控制電路也是另外獨立的電源供應，並增加了額外的濾波器，可以降低噪聲，提高聲音的細節。而舊有的 Virgo 用家也不必擔心，都可以直接做升級的動作，因為其餘 Virgo II 的設計上和過去相同，最核心的技術仍是 "Line Stage Gain Module"，增益模組部分的正負半波訊號在前級放大電路中可達到完美互補而且平衡。並可以使用 Constellation Link，直接連接自家後級的放大電路，跳過 Centaur 輸入級電路，縮短了路徑，達到更佳的真度。另外 Virgo II 使用了特殊的懸浮避震結構，一般機器中的各個電路板是一同固定在機箱上的結構上，這樣較容易被彼此間的震動影響，但是 Constellation 的設計是將各個電路用特殊的方式，讓他們以類似懸浮的方式，分別獨立在機箱中，可以順利隔離內部和抵消外來的震動影響。整個箱體是由鋁挖空後製成，厚度皆超過 8.2mm 以上，足以阻擋常見的電波干擾。分離的電源箱也是使用相同結構，電磁所產生的影響皆會完全的被隔離開。

Constellation Centaur 重量約在 46 公斤左右，大概只有參考級 Hercules II 的一半重量，連續輸出功率為 500W (8 歐姆)，也約為 Hercules II 的一半，這樣的輸出功率已經是非常驚人了，別忘了他是 Mono 設計，單邊聲道便可提供 500W 的能量，足以善待許多的高階喇叭了。Centaur 的放大模組設計很特別，如同前級，為了減少失真的問題，他們設計以兩個 N 型晶體管做正負兩者音頻訊號的放大。一般設計是使用一個 N 型管做正波放大，一個 P 型管做負波放大，這會有匹配程度不足，產生

失真的情形。但是 Centaur 使用兩個相同 N 型晶體管就沒這問題，但另一個問題是這樣的作法無法將功率做大，在 Constellation 的設計上只做到 125 瓦，於是他們設計多個模組達到 500 瓦的推力，讓 Centaur 保有小推力的傳真度，卻同時擁有大能量。電源供應部分，Centaur 配置強而有力的 1,600 瓦電源環形變壓器、大容量電容，充分調節的小信號電路，注重散熱的設計也是由外觀就可以輕易發現。

Dynaudio 的喇叭全都是在丹麥自家的工廠製造，從箱體到單體可說是 100% 的丹麥貨，在自家的技術掌握和品質控管上都是很大的優勢。Dynaudio 無論在高階或低階的喇叭上，使用的技術、單體和材料幾乎都是相同的。而 Confidence C4 II 是三音路六單體的配置，喇叭後方上下各開一個低音反射孔，高度達到 1732mm，一般是不常有機會聽到這樣高度的喇叭。Confidence C4 II 使用了自家研發的 DDC，這是 Dynaudio 多年的經驗開發出的技術，當用家擁有良好的音樂來源，卻因為喇叭發聲時，部分聲波經過地板和天花板的反射，使得聲音扭曲和時間延遲是很可惜的。而 DDC 能有效的降低這部分的影響，透過單體排列和對分音器的匹配調整可以減少 75% 的反射影響。讓聲音更直接地進入人耳，DDC 的目的是讓聆聽者得到更精準、清楚且細膩的音樂。

剛開始試聽時，我先播放了自己帶來的唱片，一張是 Caroline Campbell 的小提琴專輯 From Hollywood with Love，另一張是 Ella&Louis 的 Autumn in New York。第一張小提琴專輯是我最近才開始聽，但是我非常喜歡，裡頭主要都是由小提琴主奏加上鋼琴伴奏，

樂曲大多是電影配樂，演奏者 Caroline Campbell 是一位古典跨界演奏的美女，演奏技巧非常棒，這邊推薦給大家。在代理商這邊聆聽時，雖然音色和以往是當然的有些許差異，但音樂帶來的感動依舊，除了聲音柔美乾淨、綿密平順外，此套系統展現的聲音較我以往聆聽的經驗更為中性，但是因為場地和喇叭的關係，聲音體積大上不少，音樂像是由演奏者站在舞台上演奏一樣，較聆聽者的位置為高一些。在其中幾首曲目中發現了這套系統給我帶來的新感受，在幾個小提琴演奏高音的片段，這套系統達到的程度是我沒感受過的，像懸在半空中般，而且非常悅耳。在樂曲快速地推進，較為激烈的段落，速度反應和清晰度的優異讓我當下就有明顯感受。

另一張 Autumn in New York，我相信大家就很熟了，使用這套系統播放時，Ella 和 Louis 的聲音依舊迷人、有感情，而且 Louis 滄桑的嗓音形體非常明顯，細節都表現得很清楚。之後，代理商選了幾首播放給我聆聽，剛好因為我帶來的唱片並沒有著重低音的曲目，而代理商選擇的又是展現系統大動態和低音能力的曲目。讓我發現這套系統的動態展現真的是相當優異，高音延伸我在 Caroline Campbell 的專輯已經感受到了，而低音在能量和下沉的程度上又很有勁道，結像清楚、龐大，音樂中的細節也表現得很清楚。尤其是 This Boy (Brendon Perry-Ark) 和 The Red Violin，尤其讓我印象深刻。我以前沒聽過 The Red Violin，這樣的大場面和激烈的演奏過程透過這套系統表現得很清楚、動態和震撼力十分充足卻沒有紛亂的感覺。

從音樂與音響談論 舒伯特音樂的合奏使命

主筆:蘇友瑞 psycho



這篇文章是承接著上一期電子雜誌的專欄文章《從音樂欣賞的意義 談論 舒伯特一生的音樂軌跡》而寫的。

上一期電子雜誌出刊後，隨及在西元 2014 年 5 月 3 日(六)於 MY-HIEND 視聽室進行專題演講；由於現場音響水準極高，參與的同好又是音響發燒族所以能直接專注於聲音本身，因而我特別設計在舒伯特的『合奏』使命下，深刻的音樂素養是否可以透過頂級的音響重播直接感悟出來？結果當然極為成功，還留下影音記錄寫下音樂與音響深刻對話的一頁。因此，詳細說明當天使用的唱片與聽感比較，紀念著深刻的音樂是可以不必解說、直接接觸音樂本身而獲得。



何謂舒伯特音樂中一生的『合奏』使命？在此從上一期文章簡略提要如下：古典音樂是怎麼從最入門的『旋律』走向最終意義與使命的『合奏』？這就可以從舒伯特的一生去探尋。做為偉大的古典音樂作曲家，舒伯特很早就意識到『合奏』的使命意義與重要性。然而早期作品最多只能進行精美的『伴奏』，難以表現真正的『合奏』；到了《鱒魚》鋼琴五重奏可以說是

中期的一個標誌，舒伯特在此實驗音色的合奏（嘗試低音大提琴）、節奏的合奏（第一樂章的低音大提琴）與豐富的和聲合奏（變奏曲樂章），很快的他就發現，缺乏對位法的作曲技巧，他的音樂之合奏效果極為有限。對比最終神作的 D.956 弦樂五重奏，很明顯可以聽出作曲技巧天差地遠而造成音樂旨趣存在如此差距。

Youtube 影音檔，請點選觀看



於是在舒伯特的六首彌撒曲看到這種『合奏』使命的展現。誠然當初作曲的目的是為了名聲與經濟支援，然而從不遵守格式與改動歌詞的習慣看來，舒伯特並不是為了宗教型式而作曲，而是為了古典音樂的合奏使命而作曲。因而在早期個人色彩濃厚時，第二號彌撒曲基本上就是好聽的藝術歌曲彌撒化而已；到了最末期的第六號彌撒曲，我們就看到舒伯特努力使用他有限的對位法技巧，到處添加卡農或賦格曲式來展現他心目中的彌撒曲，得到的音樂感動是無比的深刻動人。從上述舒伯特的音樂軌跡看來，理解古典音樂這種藝術型式如何從

『旋律』到『合奏』，正可以透過舒伯特的早、中、晚期作品之比較而獲得。

● 充滿天才的靈氣『旋律』，卻是缺乏合奏的年輕時代：

第二號彌撒曲 D.167 可說是早期創作的一個合適代表。舒伯特寫作該曲純粹是在當時社會情境下，寫作彌撒曲容易宣傳作曲家的名氣，更容易有飯吃。然而這只能算是獨奏的音樂，以第一樂章《垂憐經》一開始為例：旋律本身固然充滿靈氣而優美至極，但是仔細聆聽卻發現每個聲部都只是這條主旋律最簡單的重覆而已。於是出現一個詭異的音響情況，我設計這兩張唱片的對比：



Telarc CD80212 Atlanta Symphony Orchestra, Robert Shaw. 羅伯蕭版



Schubert: Sacred Works - Wolfgang Sawallisch (7 CD's) 沙瓦利許版

先播放 TELARC 版，它的錄音是一般音響迷偏好的發燒片效果。因為 MY-HIEND 的音響系統沒有調整成殺唱片的走向，所以這張唱片的表現還不錯。重點是，大家勉強可以聽到樂團的合奏，也發現樂團每個聲部的旋律線與主旋律的簡單對應。這時換上了 EMI，非常強烈的對比！EMI England 的老錄音雖然也是加料，但是會比 TELARC 自然許多（加料少一點）；然而老錄音的頻寬與動態不足很明確讓在場網友都偏好 TELARC，只有中了新天新地唱片行之毒的我與月童（陳韻琳啦！）才會覺得 EMI England 較佳。

不過，EMI 這個版本非常明確地突顯樂器的聲音，不像 TELARC 的人聲幾乎把樂器蓋掉了。按理說 EMI 版讓我們聽得到樂器與人聲的合奏，應該更接近音樂本身；然而正因為這首音樂沒有『合奏』效果，所以聽到明確的樂器

聲部並不會增加多少音樂旨趣；因此詢問大家：以音樂美感而論那張唱片較好？幾乎是一面倒都是偏好 TELARC 這種聽不到作曲家要求的聲音之演奏錄音.....這當然不是音樂素養的問題，後文就可以證實這一點；真正的原因只有一個，就是舒伯特當時的作曲技巧實在太遜了。

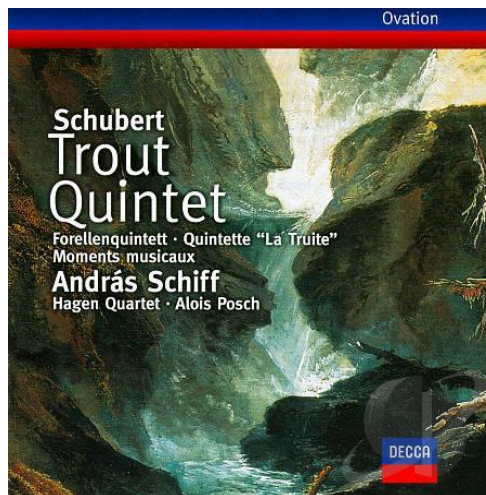
Youtube 影音檔，請點選觀看



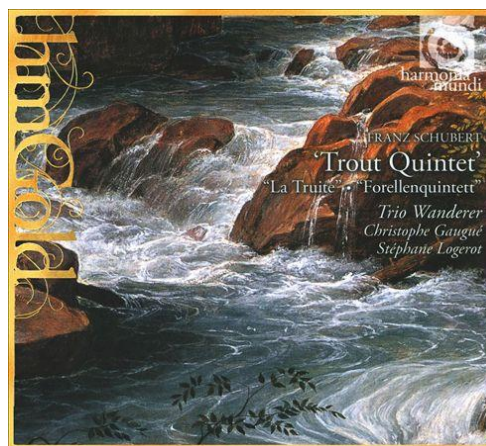
●『合奏』的使命：從《鱒魚》五重奏到 D.956 弦樂五重奏

舒伯特何時真正開始探索『合奏』的意義我並不確知，然而《鱒魚》五重奏是一個非常好的示範。在這裡我使用右邊這兩張唱片進行比較。

很多人都知道《鱒魚》五重奏的特色就是加上低音大提琴，問題是：加了又如何？能聽出它有什麼意義嗎？於是我截取對比最誇張樂段，第一樂章在緩慢的序奏之後，進行活潑流暢的第一主題；這時就可以聽到低音大提琴以不同的旋律線進行生動的伴奏，同時注意到主旋律與低音大提琴的『合奏』效果，便可以發現舒伯特讓他的音樂走出一條完全不同的道



DECCA 3664677
Hagen Quartett / Posch / Schiff / Schubert



Harmonia Mundi HMG501792
Christophe Gaugue (viola) & Stephane Legerot (double-bass), Trio Wanderer
頂級錄音與頂級演奏。

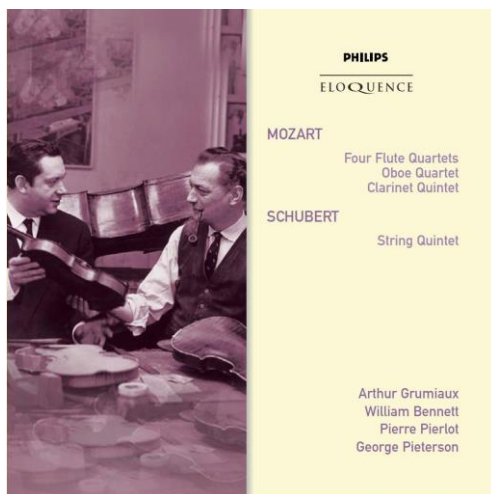
路。我以 DECCA 版本截出這一段讓網友直接欣賞，大家都很興奮學會了進階的舒伯特音樂欣賞能力；然後音樂一直播放....1 分鐘....2 分鐘....咦？為什麼低音大提琴再也沒有生動的發揮了！！？？

沒錯，這就是作曲技巧的缺陷；真正成熟的高明作曲技巧，怎麼會讓全曲三十餘分鐘的長度下，只有這麼幾十秒的生動而已？如果為了謙虛而不敢承認這真的是嚴重缺陷，那麼舒伯特進步到 D.956 的高超水準豈不是自打嘴巴了？這不是挑剔，而是真正的聽音樂；讓聲音本身說話，才能真正理解音樂家的藝術心靈。

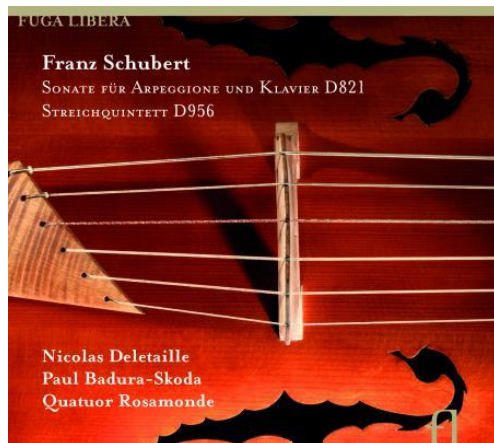
與 D.956 對比之前，我播放了 harmonia mundi 的版本；這下子一面倒了！當然部份是因為 HM 版本本身的錄音水準非常高，然而真正造成一面倒的原因大家都可以聽出來的：HM 版本可以聽到獨立的五隻樂器在正常的空間位置表現出音樂來，對比之下 DECCA 版往往只是讓第一小提琴與鋼琴輪流當主角而已。音響或錄音如何追求客觀的判準？很簡單啊！讓我們聽到作曲家真正想聽的聲音，就是『正確』的音響或錄音。只不過，《鱒魚》五重奏對於『合奏』的需求仍然不夠高，所以還不會發生 DECCA 版本嚴重影響音樂欣賞旨趣的現象；到了 D.956，問題就嚴重了。

舒伯特一生的音樂軌跡 02《鱒魚》五重奏 YOUTUDE 影音檔

再來就要進行辛苦的專注聆樂了；因為只要被開啟了『合奏』欣賞能力的大門，面對偉大的 D.956 弦樂五重奏就絕不可能隨便欣賞了。這首音樂要求五隻樂器通通有成為主旋律的機會，通通會進行重要的主題或動機，彼此之間不斷地相互合奏。因而我選出第四樂章較中間的樂段，而且挑出很強烈的兩個版本對照：



PHILIPS ELOQUENCE 4428289
Arthur Grumiaux (violin); Arpad Gerecz (violin); Max Lesueur (viola); Paul Szabo (cello); Philippe Mermoud (cello).



Fuga Libera FUG529 演錄雙絕！！
Nicolas Deletaille (arpeggione & cello) & Paul Badura-Skoda, (fortepiano)
Rosamonde Quartet

一開始先播放 PHILIPS 版，好慘！所有網友都聽得出這明明是第一小提琴協奏曲，那有你說的合奏效果呢？OK，改播放 FL 版，這下子終於見識到五隻樂器平等出現的音樂有多麼複雜了！這時我得進行很多解釋，先播放一遍、邊播放邊講解每隻樂器有什麼特色與表現，再播放一次，只有簡單提示；最後重新播放一次，單純聽音樂就好。真的要訓練幾次，網友才容易注意到多種樂器多樣組合的合奏效果。不過，只要學會這種欣賞方法，再來每個人都可以自行找到貼切音樂藝術的道路了。

我截取的 D.956 樂段簡論如下：這大約是從第二主題的延續到第三主題、再轉回第一主題的段落，要求的合奏能力是聽出兩隻小提琴為一組，兩隻大提琴又是一組，中提琴是一個極重要的協調者；有時承接小提琴的音高而下降到大提琴的音高，有時單獨呈現明確的節奏音型。音樂播放一開始會聽出小提琴音符較多較花俏，而大提琴抒情而穩重地與之『合奏』，在 YOUTUDE 05:11 處開始最明確；經過卡農式的接續主旋律後，進入最美麗動人的第三主題 YOUTUDE 06:08。小提琴呈現的旋律音符較多且平和的起伏，兩隻大提琴則合奏出天堂級的美妙旋律；雙主題的合奏下，每一條都是重要無比的主旋律！中提琴先隱藏在小提琴聲部，隨著旋律的行進後，堅毅而有力地如進行曲般打斷天堂級的吟詠而回到較激動的第一主題。看到這裡的愛樂友千萬別以為這需要多麼高深的音樂欣賞能力！真正需要的是正確的錄音與正確的演奏，任何人都可以第一時間直接聽到我說的音樂旨趣。

舒伯特一生的音樂軌跡 03 弦樂五重奏 D 956
YOUTUDE 影音檔

● 從單純到複雜的人生：《琶音琴》奏鳴曲

為何舒伯特被稱為浪漫主義派的古典音樂？用最簡略的話來說，浪漫主義就是重視個人的情感抒發而勇於打破傳統平衡型式規範的音樂表現；這樣子的音樂我以《琶音琴》奏鳴曲為代表，它的情感抒發非常泛濫，甚至讓鋼琴變成次要的角色。就作曲家心靈而論非常容易想像這是一種人生百態的風風雨雨，然而回到『合奏』使命，舒伯特有沒有忘掉自我的要求？

很明顯的，一般市場上的唱片往往太過於浪漫了，結果鋼琴伴奏不但不起眼、甚至錄音還會過度修飾大提琴的美感導致鋼琴的音色完全走樣。舒伯特的原意當然詢問作品本身就知道了，於是我特別找出第三樂章中段來進行嚴格的檢驗，示範的唱片如下：

從音樂與音響談論 舒伯特音樂的合奏使命



DG 傅尼葉版



AEON AECD1095 又是演錄雙絕！
Marc Coppey cello

首先播放 DG 版，傅尼葉演奏極佳，該錄音又故意後製加料讓大提琴的聲音被美化，一切都很美好……結果突然出現一段全新的旋律由鋼琴獨奏，真是糟糕，從來沒有聽過這麼難聽的鋼琴聲！果然大家都被驚嚇到……於是播放正確的演奏 AEON 版，鋼琴正常了；這時就可以進行兩個版本的比較，雖然舒伯特的合奏作曲技巧還未成熟，但是鋼琴演奏水準較高是否可以讓首音樂本身的美感增加很多？當然了，經過 D.956 的啟發後，這首音樂的合奏水準很容易感受到了，當然會明確發現 AEON 版的音樂美感多很多了。

這是古典音樂唱片市場最可怕的陷阱。往往為了突顯某位大師、某個樂器，最後或許可以得到非常廉價的加料快感，卻永遠失去了辨認合奏美感的能力。這不單只是音樂欣賞的危機而已，設想如果誤以為這種差的唱片是好錄音而據此調整音響，音響的聲音將會變得更多麼失真！？

當場順便讓發燒友們更加認識一件事：越頂級的正確音響與正確錄音，聲音一定變得更『複雜』。我隨便舉一個例子：這段音樂有幾處大提琴的音符突然拔高，使用的是『泛音』的演奏技巧，有沒有聽到？在正確的 AEON 唱片與正確的 MY-HIEND 音響下，泛音的特性一清二楚；而且由於現場人數很多吸音過度，泛音的音質反而變得不好聽。相對的，過份加料之下，DG 版幾乎無法聽出泛音與正常音有何差別，乍聽之下還會誤認為 DG 的傅尼葉不像 AEON 出現失誤呢！演奏家明明表現出泛音，

播放效果不佳就得優先質疑唱片或音響有問題；因為我們怎麼能容許這麼基本的音樂成份居然被唱片或音響洗掉了，還害我們完全誤判演奏水準的好壞高低？真是完全摧毀了真正的音樂素養了。

舒伯特一生的音樂軌跡 04 琶音琴奏鳴曲
YOUTUDE 影音檔

● 從第二號彌撒曲與第六號彌撒曲的對比談
舒伯特生命末期的心靈躍升：

為何要專注欣賞『合奏』的音樂意義？在舒伯特身上有另一個深刻的意涵。從獨奏到合奏的演變，同時我們也發現舒伯特的心靈世界從年少自傲的信心轉變成向他者對話的永恒提問。這些觀念說起來都是長篇大論，然而我們回到音樂本身就可以直接觸及舒伯特深刻的音樂心靈了。

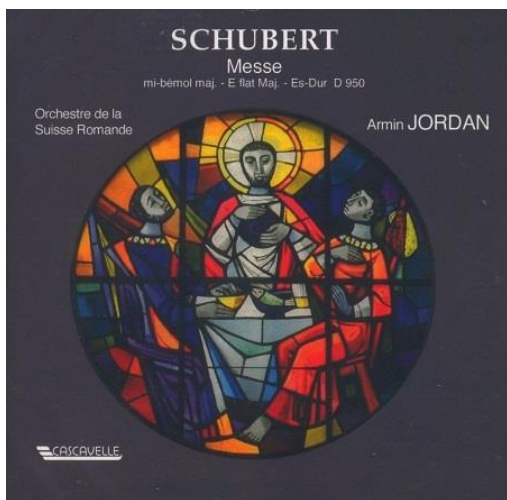
舒伯特僅僅才 18 歲就寫出第二號彌撒曲這麼好聽的音樂，如此才氣縱橫的人生會有多大的自信？在此要強調我強烈反對一般音樂家傳記那種『透過瞎掰藝術家的貧困來吹噓其生命神聖』的態度，正是這種虛矯的眼界導致到處胡扯莫札特有多貧困、貝多芬有多麼不得志……連帶又瞎掰舒伯特生活有多麼清苦。事實上舒伯特靠出版音樂作品就可以一生經濟充裕了，而且身邊充滿了友善的至交們陪伴一生。這種生活安逸下又想得到更高的成就，寫出的第二號彌撒曲當然一定迎合著教堂型式而展現最大的自信。

我選出的音樂段落正是 D.167 的《信經》中後段，歌詞為：『照聖經第三日復活，升天，坐在父的右邊；將來必有大榮耀，再降臨，審判活人死人。祂的國無窮無盡。』按照教堂裡進行彌撒需要的情感，這段歌詞是盛讚『最大光榮』的感覺；然而可以寫得很莊嚴肅穆也可以寫得很光輝燦爛，試聽從 TELRAC 截取的音樂時，我宣稱這簡直是貝多芬的英雄交響曲：想像 psycho 站在台上，宣稱我最偉大，來敬拜我吧！……會出現這種單向而無對話的『光榮』感受，原因是旋律本身極其好聽，而高音域的樂器把主旋律的音符多加一個反覆音，加強旋律本身的衝擊力；低音域的樂器又只是減少主旋律的音符，進行慢速而莊重的伴奏。也就是說無論什麼聲部其實都是在共同演奏主旋律而已，因此讓這個本身就非常好聽的主旋律變地光輝燦爛起來。這樣的音樂心靈當然符合 18 歲的才氣與自信。



Telarc CD80212 Atlanta Symphony
Orchestra, Robert Shaw.
羅伯蕭版

對比的是 D.950 第六號彌撒曲完全相同的歌詞段落，音樂本身的情感豐富性就遠遠勝過 D.167 一大截。一開始類似 D.167 般的光輝燦爛，但是使用卡農的作曲技巧造成『此起彼落』的對話感，而非 D.167 那種單方向的宣告；然後出現更強烈的情感，卻持續一個長音符讓其他聲部共同加入，造成的效果仍然是『對話』的感覺而非宣告的；最後一句卻一轉而變成極平和的旋律，對應的歌詞明明是『祂的國無窮無盡。』這種可以神聖莊嚴宣告的內容，但是舒伯特選擇的主旋律讓這歌詞轉變作心靈內省的感動：不是頌贊誰的偉大，而是內心感悟到『他者』的無限。



CASCAVELLE : VEL3113(1CD)
JORDAN ARMIN 指揮瑞士羅曼德管弦樂團。
這是目前為止演錄皆雙絕的終極版本。

因此可以理解到為何同樣是進行到下一段歌詞：『我信聖靈，為主，並賜生命的根源，從父子出來的，與父子同受敬拜，同受尊榮，曾

藉著先知傳言。我認為赦罪設立的獨一洗禮；我指望死人復活，並來世的生命。阿們。』D.167 只是單純重覆一開始的音樂內容，停留在一個美妙而簡短的『阿門』音符而已。因為當年的舒伯特顯然沒有感受到任何『他者』的存在，只是使用美麗的音樂描述一個教堂的型式而已。相對的，D.950 雖然也是重覆一開始的內容，但是最後的『永生，阿門。』卻發展成精彩無比的賦格曲，這裡需要理解西方文化對上帝的哲學觀念與東方文化很大的不同。

東方文化習慣修行觀的思考，神、佛或上帝都是人們努力去惡向善的修行結果，不但可以全面了解何謂神，甚至可以成為神；因而神不過是一種外在的善惡判準，高高在上無法親近，只能用來指引個人善惡是非的準則。西方文化卻習慣救贖觀的思考，神是人們永遠無法全面理解也是永遠無法企及的崇高境界，所以人永遠能力有限只能依賴上帝的拯救；因而神不全是外在的善惡判準，更重要的是與個人一生永遠的陪伴，同悲同苦同喜同樂如最親近的父母一般，這稱為『心內的上帝』是東方人很難習慣的重要觀念。

理解『心內的上帝』便可以理解 D.950 之《信經》最後的『永生，阿門。』賦格曲了。『永生』是一個至善的標準，它會是莊嚴又偉大的；『阿門』卻是心內的陪伴，它可以是溫和地撫慰。因此簡單的一句『永生，阿門。』便讓舒伯特以繁複的賦格曲表現各種不同向度的情感：從一開始的莊重偉大，到了光輝燦爛的頂點，卻又轉回內省靜默的沈思，走向溫和撫慰的慈母般情懷；當然了，走向結尾一定得回到

莊重與偉大的情緒，但是中間的發展過程我們充分感受到『心內的上帝』：意謂著簡單的一句『永生，阿門。』應該有多麼繁複而充滿著經歷各種人生百態的喜悅。

這就是偉大的藝術家必會在生命末期出現的『心靈躍升』現象，對比他們的早、中、晚期各種不同階段的創作便可以發現這種豐富的旨趣。如果不直接聆聽音樂，那麼這種『心靈躍升』真的只是一種哲學的詮釋而已。幸好偉大的音樂家可以把哲學轉化成容易直接感受的音樂，透過舒伯特 D.167 與 D.950 同樣的《信經》歌詞段落對比，真的可以不必理解『心內的上帝』之意義，就能直接從音樂中聽到舒伯特後期音樂作品中的心靈躍升。

舒伯特一生的音樂軌跡 06 彌撒曲第二號與第六號比較 YOUTUDE 影音檔

這種音樂旨趣本身就非常複雜，若不是先擁有『合奏』的欣賞能力，聽到 D.950 只怕不會覺得比 D.167 好聽多少。然而音響發燒友當然可以學會欣賞複雜的音樂並樂在其中，於是當天介紹的 D.950 唱片，販售的店家不到幾天便被搶光了，這正說明直接感受聲音本身美好的音響族，可以在正確錄音與正確演奏的引導下，直接感受到音樂家深刻的心靈境界。

● 結語：直接欣賞古典音樂的可能

這又是一場美好的音樂與音響對話。熟悉我的文章之同好都知道，我一向強烈反對『音響是手段，音樂才是目的』這種嚴重謬誤的聖俗二分觀念；如果存在著『心內的上帝』，怎麼可能鄙視我的音響熱情並認定比音樂還要『庸俗』？源自西方『心內的上帝』價值系統的西方古典音樂，當然必需符合其思考理念才能獲得真正的音樂旨趣。於是，音響就是音樂，音樂就是音響；如果發現兩者不一致，一定是音樂與音響的環境本身有嚴重問題。如同我許多文章所論述的：音樂同好有限於錯誤錄音因而永遠只能接觸錯誤演奏，音響同好有限於錯誤音響因而永遠只能接觸錯誤唱片，當然就會出現各種如『音響是手段，音樂才是目的』這種嚴重謬誤了。

舒伯特是我個人最鍾愛的音樂家，能帶領更多人欣賞他真正偉大的作品，並且不是只滿足旋律中的靈氣而真正被音樂的豐富訊息所感動，這是舉辦這些活動最大的感動；再次說明了，直接欣賞古典音樂是絕對可行的；不需要知道舒伯特的生平，也不需要知道音樂作品的背景知識，只要直接接觸到古典音樂本身最正確而豐富的聲音，舒伯特就會自然成為偉大的音樂家。

從音樂與音響談論 舒伯特音樂的合奏使命

TALES
FROM
THE TREETOPS

ANNE BISSON

現今最發燒女聲

24bit/192KHz 高規格的震撼

Anne Bisson Tales From the Treetops

安 · 碧松 樹梢的童話



連續兩期的 MY-HIEND 季刊都介紹安 · 碧松 的專輯，上次 “Blue Mind 藍色情懷” 專輯已發片多年，我是後知後覺，推薦只能說是錦上添花。這次我是早起鳥，拿到了小葉站主 5 月 6 日剛收到安 · 碧松 親簽的信封，裡面裝的 USB Card 是她在 2013 年 12 月錄製的新專輯 “Tales From the Treetops 樹梢的童話”，用高規格 24bit/192KHz 數位音檔存放，已經頂到了我 dCS Scarlatti 數位系統所能播放的規格極限。為了能比較這張新專輯 24/192 數位音檔與 CD 的音效差異，到 Joy Audio 也買到了 CD 版本，才知 USB Card 還要等到五月下旬才能到台灣，這台灣第一張 USB Card 還是熱呼呼的，真是倍感尊榮。USB Card 裡存了 3.9GByte 的音樂情報量，是 CD 的 6.5 倍的密度，非常期待！Data Card 的封面也出自同一張照片，只是鏡像反轉了 180 度，以現今無底片的數位攝影而言，一定不會是不小心，是視覺上的創意！

Tales from the Treetops 與 Blue Mind 有什麼不同？

整張專輯幾乎完全自己作曲填詞的才女 Anne，她表達 Tales from the Treetops 是 Blue Mind 專輯的後續，集合了原來的在 Blue Mind 裡那首 “Little Black Lake 黑色小湖” 人物故事的發展，這事在她心裡蘊釀了七年！主題是那位黑色小湖的傳奇女子從童年時期開始 - 第一首 “I live in a Treehouse 我住在一間樹屋裡”，直到她的晚年 - 第八首 “Winter's coming 冬天的到來”，故事的場景是大自然、原始的風景，歌曲裡傳達了情緒起伏、熱情、愛與悲傷。

因為 Anne 的專輯裡聽不到那些爵士音樂的芭樂名曲，多是原創，沒有那種一下歌就耳熟能詳的曲子，卻能旋律好聽到耳朵立刻被吸住，一流的錄音演繹出真實優美的樂器音色，Anne 的演唱時而溫柔時而激昂，嗓子收放自如，有清純、有滄桑，聲音很有感染力，唱腔咬字非常清晰，歌詞易懂幾乎可以用來學英文發音（也有一首法文，一首德文），吸引我專注地從第一首聽到第十四首終曲！再細細品味 Anne 的演唱、音樂、歌詞，好像在欣賞散文詩，又有連續性的音樂畫像。她的伴

奏沒有電子音樂，都是自然發聲樂器，包括鋼琴、低音大提琴貝斯、套鼓，這次錄音一如往常，她演唱時一定自己彈奏鋼琴，為了求好，出動了貝森朵夫 9 呎平台鋼琴，增加了大提琴，還特別情商了女高音好友 Susie LeBlanc 溶入了美聲唱法與她呼應，讓整張專輯展現出的不只是爵士、流行甚至有古民謠、古典、藝術歌曲的風格，這是一張勝過 Blue Mind 音樂成就的專輯，她致力於創新突破的用心，讓我感動！

音響性、音樂性兼備

特別挑出五首我最喜歡曲子，所有的曲子 Anne 的人聲都被安排在正中央，非常立體凝聚有形體感，鋼琴不像 Blue Mind 在兩點鐘方向，大部份的曲子在十點鐘方向音場的左後方：

第 3 首 Dry My Tears

標準賺人熱淚的失戀情歌，左後鋼琴，中後套鼓，右後低音大提琴，好好的品味歌詞內容吧。（可惜 CD 沒附歌詞，USB Card 裡的 PDF 文案才有）

第 7 首 Cœur de verre (法文)

非常考驗音響能耐的曲子，第一秒就出現



第 10 首 Love' s Philosophy

一開聲就是女高音 Susie LeBlanc 在十一點鐘方向中左後方的吟唱空間殘響明確，大提琴，鋼琴的加入，非常藝術歌曲的表現方式，第二段換 Anne 主唱，曲風一變，像現代聖歌，佈道的就是愛的哲學。

第 11 首 Da Unten im Tale (德文)

好美的鋼琴、大提琴、Anne 的人聲，依序出現，像室內樂三重奏、古民搖曲式，好清純乾淨的聲音，最後鋼琴尾音拉得好長，直到整個背景黑掉完全寂靜... 絕美！

第 12 首 Your Smile

我覺得是整張唱片 Anne 與樂團、錄音團隊合作難度最高的曲子，緊緻的低音大提琴演奏，還聽得到播絃時的機械雜音，牛筋味十足，2 分 20 秒到 3 分鐘凸顯大提琴拉弓表現，4 分 30 秒 Anne 彈的鋼琴開始炫技與所有樂器火力全開直到曲終，精彩！

只有音響發燒友才聽得出高規格音檔播放嗎？

網路上的免費串流壓縮音樂，搞壞了全世界網民對聲音品味的要求，免費的聽得到，也就不太想花錢，也打壞了音樂媒體產業往更高品質發展的意願，網民不太有機會聽到那麼高規格的製作，並不是他們不需要！人類生活便利性因網路應用大大進步，但是網路上聽音樂的品質，一直未見進步，唱片產業的商業模式也急待突破，到目前為止，國內、外主流的收費數位音樂串流、下載網站，都還停留在 MP3

有損壓縮的規格，這不該是網路越來越發達該有的現象。

為了證明不是音響發燒友才想聽到更高品質的音樂，我特別找了一位不聽音響的同事作實驗，她平常聽音樂只從智慧型手機用耳塞式耳機聽下載音樂，就用她平常聽音樂的方式試聽了 Anne 這張 Tales From the Treetops 24bit/192KHz 在智慧型手機播放的音質 (Samsung Note 3 LTE)，以下是她回覆我的電子郵件內容：

"音場好太多了；耳朵好像活了起來，以前的 CD 音質還是糊在一起的。那個低音大提琴的聲音很紮實。不過我應該去買更好的耳機，這樣才能有更立體的聲音。"

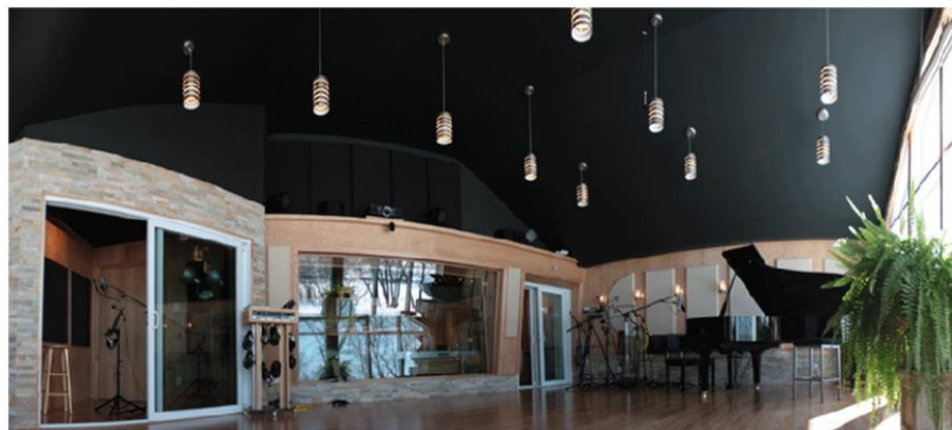
這樣的使用者聽了高音質音樂內容後的回響，讓我聯想到，最近蘋果擬斥資 32 億美元，收購兼營串流音樂服務的知名耳機品牌 Beats 震撼業界的行動，是否意含了 iTunes 開始要升級他們的串流或下載服務成為高規格音樂呢？

寫在最後我的試聽系統

電腦：外接直流供電的 Mac Mini Server 2012 + JRiver Media Center 播放軟體

數位系統：dCS Scarlatti 四件系統

Tales From the Treetops 在 24/192 音檔與 CD，24/192 真是勝之不武，規格好太多沒話可說，但是別小看 CD，依然是非常發燒，一定要買！(Eton)

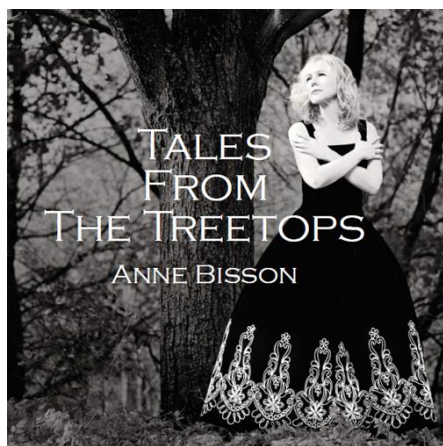


上圖：與 Blue Mind 不同，錄音室從 Le studio Référence 換成 Les Studio Opus，但是音效還是很一致！

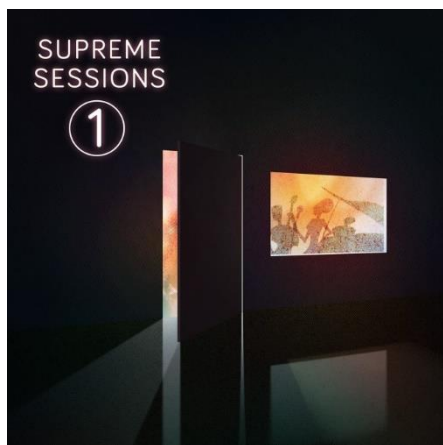
下圖：可看到 Anne 沒有使用 Les Studio Opus 的 Yamaha 鋼琴，閒置在後，她用的是 Bo-sendorfer 9' Concert Grand Piano

Anne Bisson 在 Opus 錄音室幕後故事有中文字幕，不要錯過！
https://www.youtube.com/watch?v=mk8ey_yW0bM

anneBISSON



Tales From the Treetops
Anne Bisson
Universal CAM2-4335



Supreme Sessions 1
Marten Recording

以一張 Blue Mind 在臺灣大受歡迎的加拿大歌手 Anne Bisson，最新推出的專輯，不管是錄音或是歌曲，個人都認為 Blue Mind 更為出色，只要你喜歡 Blue Mind，這張一定更不能錯過。Anne 我在去年 T.H.E. Show 上聽過她現場自彈自唱的演出，她在演出時情感非常投入，這點你一樣可以在她的專輯中感受得到，私下 Anne 也是非常和善的一個人，不會因為她是歌手就與人有距離感。在一次機緣下，我有了與 Anne 直接越洋電話訪談的機會，也對這張專輯有了更多的瞭解。Tales From the Treetops 與 Blue Mind 一樣，歌曲大多是出自 Anne 之手，沒錯，Anne 是個鋼琴家、歌手與作曲家，她在小時候就開始學習古典音樂與彈奏鋼琴，深厚的音樂底子就是在那個時候打下的，不過後來 Anne 並沒有走上古典音樂，因為她有很多的想法，因此走向多元的音樂之途，Anne 家中有兩臺鋼琴供她創作之用。Tales From the Treetops 裡的每首歌都是 Anne 自己或是想像出來的故事，除了自己的故事之外，Anne 很喜歡觀察在身邊周遭所發生的故事，然後把這些故事變成一首歌。錄音方面當然是發燒的規格，Anne 喜歡使用 neumann U-87 來收錄她的人聲部份，前級使用 Simaudio Moon 3500MP，線材為 Vovox，彈奏的鋼琴為 Bösendorfer，你可以發現這張專輯的人聲相當直接，修飾非常少，相當真實與自然，曲目也非常多元，以爵士為主軸，帶有流行與古典的元素在內。這張專輯也會發行 180LP 與高解析 24Bit/192kHz 的 USB。(Leo)

來自瑞典的 Marten，以生產喇叭為主，短短幾年就成為頂級 High End 音響市場的重要品牌，不得不讓人佩服主設計師 Leif Olofsson 的天份，在今(2014)年 Marten 推出了第一張自己製作的唱片，在 CES 上與 Marten 新的旗艦喇叭 Coltrane Supreme II 一起發表，經由 Coltrane Supreme II 播放，就如同置身在演出現場般的感受。這張專輯使用最發燒，同時也是難度最高的兩隻麥克風進行拾音，錄音的場地就在 Marten 瑞典的音響室中，這間音響室我曾在 2010 年造訪過，當時 Marten 就已經開始在他們的音響室中錄製一些音樂，並且有播放了一兩首給我聽，雖然樂團演出時我並未在現場，但從音響系統重播出來時，彷彿一個樂團就正在你面前演出，非常活生，然而隔了約有四年，這張唱片才隨著新的旗艦 Jorma Design 線材、MSB A/D 及 Shoeps 麥克風，監聽喇叭當然是 Marten 了。

Supreme Sessions 1 共有 13 首，主要以爵士樂為主，這或許也跟 Leif 偏愛爵士樂有關，Marten 的喇叭都是以爵士大師來命名，從第 1 首的“ You Will Love Her Anyway” ，你就可以很清楚的感受到這張錄音的原汁原味，非常直接與真實，與一般我們聽到的“ 加料” 錄音不同，你也可以感受到錄製空間的自然殘響。第 6 首“ Liftig” 只有鋼琴與 Bass 的合奏，鋼琴不難表現，但清楚完整形體的 Bass 就很考驗系統了，兩者都應該是主角，不能只覺得其中之一是主角，那都是不對的平衡。

第 7 首“ When Only Love Remains” 是人聲、鋼琴與 Bass 的組合，Ann Sofie Nordh 的歌聲動人透明，鋼琴點綴具有光澤，第 8 軌“ I Want A Little Girl” 與第 11 軌“ Nobody’s Sweetheart” 是整張專輯裡最多樂器的一首，共有六種樂器，每個樂器的形體都非常完整清楚，若仔細聽應該可以很容易的分辨出來，若怎麼聽都無法聽出六種樂器，系統音色與解析能力可能還有進步的空間。(Leo)



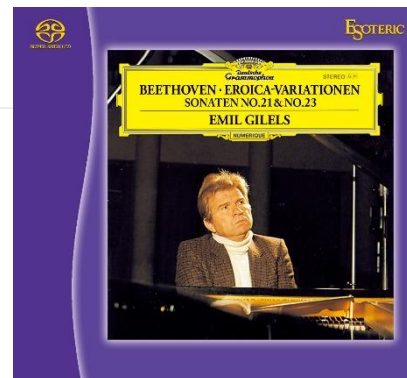




少女的祈禱 劉德麗
雨林音樂 H-215



曾經在數年前，臺灣 High End 音響掀起了一波大陸唱片的熱潮，甜美的女聲，重新詮釋大家耳熟能詳的“口水歌”及講究音響效果的 Mastering 的處理成為市場上的顯學，最有名的包括雨林音樂、雨果，歌手則是有陳潔麗、馬小倩、趙鵬... 等等，不過後來因為有些後製處理過於扭曲，加上老是都是那些口水歌在翻唱，及太多品質不齊的唱片出現，這兩年在臺灣音響圈中熱潮退了不少。雖然如此，還是偶爾會有不錯的專輯出現，這張“劉德麗-少女的祈禱”就很不錯。其實每次到廣州音響唱片展時，只要看到歌手在現場簽名，我都會順道捧場購買“簽名版”，這張就是這樣挖到寶的。劉德麗的歌聲非常的甜美，只要你一聽就能感受到何謂音響發燒友常說的人聲甜美的感覺，這張絕對是很好的示範，整體唱片的音質與平衡都相當有水準，曲目也都很好聽，有廣東、有國語，是我相當推薦的一張。(Leo)



Beethoven Eroica
Variationen
Sonaten No.21 & No.23
Emil Gilels
Esoteric ESSG 90099



Esoteric 不僅器材出名，現在唱片也是發燒友爭相搶購、炙手可熱的商品，限量發行總是殘酷的，一上市稍為猶豫可能就買不到了，Esoteric 發行的速度相當穩定，一段時間就會推出新專輯，其特點在於所選的都是最經典的發燒唱片，找出原始母帶重新進行 Mastering 數位化，用的當然是最考究的 High End 器材，不過我覺得最關鍵的還是在 Esoteric 唱片的主事者，也就是 Esoteric 前社長大間知基彰先生厲害的製作監督功力，以這張 DG 發行，由埃米爾·吉列爾斯負責鋼琴演出的貝多芬英雄變奏曲、華爾斯坦及熱情奏鳴曲來說，鋼琴的質感非常上乘，背景處理的非常寧靜，鋼琴泛音與殘響鉅細靡遺的收錄，聽起來還非常有 Q 度，與強弱動態的張力對比，鋼琴重量感的呈現等等，Esoteric 處理的可說是無懈可擊，絕對是必收，現在只希望你還買得到。(Leo)

Night Stories

Nocturnes

Jenny Lin
Piano



Get Happy / Jenny Lin
Steinway & Sons, STNS30011
Irving Berlin, Earl Wild,
Frederick Loewe, Richard
Rodgers,

Jenny Lin 代表的是國際鋼琴樂壇上炙手可熱的演奏者；林佳靜代表的是擁有台灣背景的身分。

林佳靜是土生土長的台灣人，在 10 歲時贏了全省鋼琴大賽後，媽媽帶著她遠赴歐美學習鋼琴。如今她在國際鋼琴樂迷中受到很大矚目，也是少數在國際樂壇上能夠年年固定發片的古典鋼琴演奏家，以現在唱片市場如此的不景氣，許多音樂家想發行一張唱片都是非常困難的事情，但是和林佳靜合作的唱片公司卻是不斷地固定為她出新唱片，並且花費相當多的資源在製作和行銷上，這是非常難得的。而每年在世界各地的演出也都超過 60 場以上。林佳靜如此受到矚目的原因除了在歐洲學習深厚的古典鋼琴基礎，擁有優異的技巧和演出能力外，她還很喜愛尋找罕見而動聽的曲目是最大的特色，她常上圖書館，或是利用網路去找尋一些很少人注意到的曲目，將這些曲目適切地安排到唱片中或是現場演奏裡，這是她跟其他演奏者很大的不同。

目前主要幫林佳靜發行唱片的是 Steinway & Sons 和 Hanssler 兩家唱片公司，而 MY-HIEND 試聽室也恰好擁有最近的三四張唱片，其中一張是由 Steinway & Sons 幫她發行的 Get

Happy 專輯，這是一張以百老匯音樂劇為主的演奏專輯，整張專輯都如同名稱一樣活潑、快樂，封面照片是林佳靜穿著一襲紫色小洋裝微笑著，後方有著時代廣場繁華的燈光，傳達出洋溢的幸福。專輯內容的曲目很多，共 18 首，但是都不長，介於 1 分半到 6 分鐘之間，不管是演奏還是錄音，都具有很好的水準，形體很自然，細節豐富，但是讓我感受較深的是音樂傳達出來的愉悅感，活潑不僅僅是因為選曲的關係，而是演奏上的節奏不疾不徐，每一下敲打琴鍵都透過音樂感受到演奏者的感情和想法，在音樂中似乎見到了林佳靜像封面一樣地微笑著彈奏。

林佳靜說在她十歲時剛到維也納，曾去看了一場歌劇，深受震撼。這對她往後的藝術之路幫助很大，從此她覺得要在生活之中不斷吸收各方面的藝術表現，而不僅是侷限在鋼琴或音樂上，這對她在演出上表達能力或是對音樂的理解上很有幫助，讓她現在的音樂可以更融入到生活中，讓聽者可以更感受到她透過演奏傳遞出來的訊息。我想這也是我會喜愛這張專輯的最大原因。(Ted)

Caroline Campbell 是一位非常美麗的小提琴演奏者，喜愛以優雅的露肩禮服出現在燈光聚焦的演奏舞台上，她曾說當肌膚直接接觸琴身時，能使她的音樂更富情感。

近年來小提琴演奏不再侷限於古典樂曲，許多優秀的演奏者(尤其是女性)，紛紛跨入了流行音樂甚至是阿拉伯音樂或粵劇樂曲裡，而 Caroline Campbell 也是這些成功的跨界代表之一。在古典樂的領域中，她曾與克里夫蘭管絃樂團、洛杉磯愛樂、印第安納波利斯交響樂團合作，曾在卡內基音樂廳、甘迺迪中心、雪梨歌劇院獨自演出。在流行樂界，她是許多明星指定合作的小提琴演奏家，包含史汀、安德烈波伽利、麥可布雷、洛史都華和席爾等聞名世界的流行音樂歌手。因此她也常常為知名電影演奏錄製電影主題曲或是配樂，包含在台灣很紅的變形金剛、蜘蛛人等，另外她也是國際古典超級樂團 Opus X 的團員。

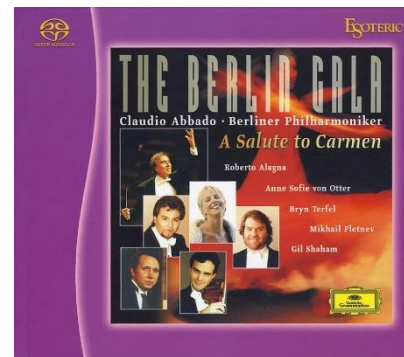
這張 From Hollywood with Love，是 Caroline Campbell 第二張個人專輯，裡面收錄美國好萊塢許多電影或歌劇的音樂，由 Caroline Campbell 重新演奏詮釋，透過她成熟的演奏技巧和豐富的情感傳達，控制小提琴演奏時最重要的氛圍，讓我再一次認識到小提琴演奏的美麗悠揚。整張專輯收錄的歌曲皆具有優雅的旋律，這也正是使用小提琴演奏的最大優點，Caroline Campbell 完美地表現出扣人心弦的樂曲旋律，讓聆聽者迅速被琴聲包圍，忘卻外界紛擾，感受到內心的平靜和舒適。也因 Caroline Campbell



Caroline Campbell
From Hollywood with Love
金革唱片 JCD020103

是非常優秀的演奏者，面對速度較快、動態大、較激昂的歌曲中，讓聆聽者清楚聽到她敏捷的處理這些快速且複雜的音樂，迅速演奏卻不急促，完整傳遞活潑不失風度翩翩的樂章。

特別一提第七首的查爾達斯匈牙利舞曲 (CZARDAS)，這是義大利音樂家 Vittorio Monti 的作品，也是整張專輯我最喜愛的一首歌曲，整首歌曲有高有低、由慢漸快，演奏者精準掌握節奏和音樂的脈絡，而且用了大量的演奏技巧。前段速度和緩悠揚，由低入高，情感豐富，如同演奏著一個故事。中段開始舞曲的特色盡顯，搭配鋼琴、節奏活潑，演奏技巧也在此段開始大量出現直到結束。末段速度上先慢後快，交錯安排，到最後進入高潮後俐落收尾結束，Caroline 的演奏水準不管技巧的展現或情感的表達能力皆盡顯於此曲。(Ted)



The Berlin Gala
A Salute to Carmen
Claudio Abbado
Berliner Philharmoniker
Esoteric ESSG 90098

這是一張不需多說明的唱片，我也想藉由這錄音被 Esoteric 以高規格的 SACD 在今年發行來談談，指揮大師 阿巴多，數位音樂播放型式的現在與未來，Esoteric 這家公司。今年初得知指揮大師 阿巴多 辭世享壽 80 的消息，頓時，想不出來還有哪位從 1960 年代開始跨世紀活躍了 50 幾年的指揮家，有第二人可與 阿巴多相提並論？1989 年指揮帝王 卡拉揚身後把柏林愛樂首席指揮的棒子交給了講究精準詮釋、忠於原譜的 阿巴多，也是義大利籍有托司卡尼第二稱號的他，為人反而謙善，對人不厲聲嚴色，得到團員的愛戴，也致力於提携年輕音樂家，原來就是擅長於馬勒大型管絃樂曲，尤其是他指揮的馬勒二號“復活”最為樂迷喜愛，阿巴多對於馬勒的死亡既永恆復活的信念，有深刻的親身體認，2003 年胃癌病癒後的阿巴多 在琉森音樂節指揮來自各處頂尖樂手匯集的琉森音樂節管絃樂團，那場馬勒二號演出，更是溶入了

自己人生對於大病初癒復活的親身體會，把此曲的演奏成就推到最歷史最高點，親身在現場或看過此演奏錄影的觀眾皆為之動容！

我們常聽維也納愛樂的新年音樂會錄音，當然一定一年出一張，制式化的史特勞斯家族曲目，亮點就是由誰執指揮棒？找來哪些卡司一起表演？相對的，除夕音樂會的錄音就少太多了，曲目卻不用拘泥於八股，原來由 DG 發片的 CD 阿巴多 指揮 柏林愛樂 1997 年除夕音樂會 - 向卡門致敬，這場音樂會既然稱為 Gala 精華總匯演出，曲目經典討喜，阿巴多 時年 64 歲，他指揮棒下的柏林愛樂當天充滿熱情能量，夏漢 的小提琴在卡門狂想曲的運弓快到耳朵都快跟不上的神技境界，普雷特涅夫 的鋼琴在帕格尼尼主題狂想曲的靈動、浪漫與凌厲動態更是超級演奏！還有當時上選的聲樂家、合唱團、兒童合唱團，這麼堅強的陣容，現在是找不到了。(Eton)

攝影作品欣賞

機身：Sony Alpha900
鏡頭：Sony Carl Zeiss 2.8F/24~70mm
ISO：100 焦段：50mm
光圈：f/18 快門：1/15 sec
拍攝時間：2014/04/05, 06:39:36
拍攝地點：宜蘭縣 太平山 翠峰湖

上次去太平山翠峰湖是下著滂沱大雨的惡劣天候，因退路山崩，只能向前行，走台 7 甲道由東向西橫跨中台灣，才能回家。雖然任務失敗無功而返，只能安慰自己，至少學到了事前好好規劃路線、拍攝點、時間、天候再出發，才是拍到出景的上策，再次造訪翠峰湖已過兩年了！四月五日，我拍到了阿波羅金車光芒灑過的翠峰湖！上次去台南二寮，有全台最美的日出景點美譽，出大景就是會出現，金色萬丈光芒斜射光，帶隊老師：他來過 20 幾次只遇到一次，出景率 <5%。北台灣的日出斜射光大景點在哪？親眼見證，有山、有水、有雲霧，可以算翠峰湖莫屬了！就讓我向大家報告這次的功課是怎麼做的？規劃路線：太平山翠峰湖是台灣最大的高山湖泊，海拔 1850 公尺，地處管制區，需要向警察局申請乙種入山證才能進入，能拍攝到日出的主要方法：1. 夢想提前一天入住翠峰湖山屋，第二天日出前起個大早的，這可能性放棄！需要前一個月上網秒殺，但永遠搶不到。2. 前一天到翠峰湖 16:00 警察趕人離開時躲起來，睡在車上或露營，這主意不錯，但很自虐。3. 選假日凌晨 02:30 由台北出發，04:00 剛好經過太平山森林遊樂區售票站（平日 06:00 開，看日出是來不及的），四月初約 05:40 日出，過入山管制哨時速辦入山證，是有機會日出前趕到拍攝點的。我選擇 3 快閃一張翠峰湖日出就回家！

NEW!! Aurender X100 系列
X100L (6TB) / X100S (1TB)



W20/S10

Features 特色

- 音響級系統軟件及重播形式跟上級機 S10 & W20 完全一樣
- iPad 控制 - 享受簡單易用的檔案播放
- 120GB 獨家固態硬盤音樂播放方法,與傳統 CD 和硬盤播放比較,有眾多的優勢
- X100L 內置 3TB x 2 = 6TB 海量儲存 · 不必添置 NAS 及其他影響音響功能的設置
- PCM 24bit/192kHz, DSD (DSF/DIFF) bit perfect 重播支援
- 軟體升級支援未來發展
- AMOLED 顯示器
- 精密加工的鋁合金外殼隔離,保護敏感零件從電磁噪聲和振動組件
- 全數碼 USB 輸出 · 大大減輕製作高階即時重播(如 AES/EBU, SPDIF) 線路的極大成本
- USB Audio 特別輸出設計取自 W20 · 完全杜絕 RF 及其他電路干擾
- 享受由專業上市集團 TVLogic (KS:121800) 研發的頂尖數碼播放系統